



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

*Istuntoasiakirja*

**A7-0270/2013**

17.7.2013

**\*\*\*I**  
**MIETINTÖ**

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi koheesiorahastosta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1084/2006 kumoamisesta (COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD))

Aluekehitysvaliokunta

Esittelijä: Victor Boștinaru

### ***Menettelyjen symbolit***

- \* Kuulemismenettely
- \*\*\* Hyväksyntämenettely
- \*\*\*I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- \*\*\*II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- \*\*\*III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

### ***Tarkistukset säädösesitykseen***

Parlamentin tarkistuksissa ehdotetut säädösesityksen muutokset merkitään ***lihavoidulla kursivilla***. Pelkkää *kursivointia* käytetään kiinnittämään asiasta vastaavien yksiköiden huomio sellaisiin säädösesityksen osiin, jotka ehdotetaan korjattavaksi lopullisessa tekstissä (esimerkiksi selvästi virheelliset tai kyseisestä kieliversiosta pois jääneet kohdat). Korjausehdotusten hyväksymisestä päättävät asiasta vastaavat yksiköt.

Säädösesityksellä muutettavaan olemassa olevaan säädökseen tehtävän tarkistuksen tunnistetiedoissa mainitaan kolmannella rivillä muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus. Kun parlamentin tarkistukseen sisältyy olemassa olevan säännöksen tai määräyksen tekstiä, johon säädösesityksessä ei ole ehdotettu muutoksia, kyseinen teksti **lihavoidaan**. Merkintä [...] tarkoittaa, että kyseisestä kohdasta on poistettu tekstiä.

## SISÄLTÖ

	<b>Sivu</b>
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI 5	
PERUSTELUT .....	29
BUDJETTIVALIOKUNNAN LAUSUNTO .....	33
YMPÄRISTÖN, KANSANTERVEYDEN JA ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO .....	41
TEOLLISUUS-, TUTKIMUS- JA ENERGIAVALIOKUNNAN LAUSUNTO .....	57
LIIKENNE- JA MATKAILUVALIOKUNNAN LAUSUNTO .....	68
ASIAN KÄSITTELY .....	86



## LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

**ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi koheesiorahastosta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1084/2006 kumoamisesta (COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD))**

**(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)**

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2011)0612),
  - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 177 artiklan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C7-0325/2011),
  - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
  - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 25. huhtikuuta 2012 antaman lausunnon<sup>1</sup>,
  - ottaa huomioon alueiden komitean 3. toukokuuta 2012 antaman lausunnon<sup>2</sup>,
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 55 artiklan,
  - ottaa huomioon aluekehitysvaliokunnan mietinnön sekä budjettivaliokunnan ja ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan, teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan sekä liikenne- ja matkailuvaliokunnan lausunnot (A7-0270/2013),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
  2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se aikoo tehdä ehdotukseensa huomattavia muutoksia tai korvata sen toisella ehdotuksella;
  3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

---

<sup>1</sup> EUVL C 191, 26.6.2012, s. 38.

<sup>2</sup> EUVL C 225, 27.7.2012, s. 143.

## Tarkistus 1

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 kappale

#### *Komission teksti*

(1) *Perussopimuksen* 174 artiklan mukaisesti unioni kehittää ja harjoittaa toimintaansa taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittamiseksi. Koheesiorahaston *tulisi* näin ollen *osallistua ympäristön ja liikenteen infrastruktuuria koskevien Euroopan laajuisten verkkojen alalla toteutettavien hankkeiden rahoittamiseen.*

#### *Tarkistus*

(1) *Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen* 174 artiklan mukaisesti unioni kehittää ja harjoittaa toimintaansa taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittamiseksi. ***Tällä asetuksella perustettavan*** koheesiorahaston *olisi* näin ollen *osallistuttava ympäristöalan hankkeiden ja Euroopan laajuisten verkkojen liikenneinfrastruktuurin rahoittamiseen.*

## Tarkistus 2

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 kappale

#### *Komission teksti*

(2) *Rakennerahastojen ja koheesiorahaston toimintaa koskevat uudet puitteet asetetaan* Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yhteisistä säännöksistä ja Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa ja koheesiorahastoa koskevista yleisistä säännöksistä sekä asetuksen (EY) N:o 1083/2006 [*yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta*] kumoamisesta [...] annetussa *Euroopan parlamentin ja neuvoston* asetuksessa (EU) N:o [...] **2012**. On tarpeen määritellä koheesiorahaston toiminnan tavoitteet uudessa puitekehyksessä, *kun otetaan huomioon sille perussopimuksessa annetut tehtävät.*

#### *Tarkistus*

(2) *Euroopan aluekehitysrahastolle (EAKR), Euroopan sosiaalirahastolle (ESR) ja koheesiorahastolle yhteiset säännökset vahvistetaan yhteiseen strategiakehykseen kuuluvia* Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yhteisistä säännöksistä ja Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa ja koheesiorahastoa koskevista yleisistä säännöksistä sekä asetuksen (EY) N:o 1083/2006 kumoamisesta [...] annetussa asetuksessa (EU) N:o [...] **2013** [*yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta*]. ***Yhteisiä säännöksiä koskevassa asetuksessa asetetaan Euroopan rakenne- ja investointirahastojen, mukaan lukien koheesiorahasto, toimintaa koskevat***

*uudet puitteet. Sen vuoksi on tarpeen määritellä koheesiorahaston toiminnan tavoitteet uudessa puitekehyksessä ottaen huomioon sille perussopimuksessa annetut tehtävät.*

### Tarkistus 3

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 kappale

##### *Komission teksti*

(3) Unioni voi koheesiorahaston välityksellä osallistua perustamissopimuksen 11 ja 191 artiklassa määrättyjen unionin ympäristötavoitteiden toteuttamiseen tähtääviin toimiin.

##### *Tarkistus*

(3) Unioni voi koheesiorahaston välityksellä osallistua *toimiin, joiden tarkoituksena on saavuttaa perussopimuksen 11 ja 191 artiklassa määrätty unionin ympäristötavoitteet, eli toimiin, jotka koskevat energiatehokkuutta ja uusiutuvia energialähteitä sekä Euroopan laajuisiin verkkoihin liittymättömällä liikenteen aloilla rautatie-, joki- ja meriliikennettä, intermodaalisia liikennejärjestelmiä ja niiden yhteentoimivuutta, maantie-, meri- ja lentoliikenteen hallintaa, puhdasta kaupunkiliikennettä ja julkista liikennettä.*

### Tarkistus 4

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

##### *Komission teksti*

##### *Tarkistus*

*(3 a) Koko unionin liikenneinfrastruktuurin kehittämisen vauhdittamiseksi koheesiorahastosta olisi tuettava Verkkojen Eurooppa -välineen perustamisesta annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o [...] /2013 (jäljempänä 'Verkkojen Eurooppa -välinettä koskeva asetusta') tarkoitettuja eurooppalaista*

*lisäarvoa tuottavia  
liikenneinfrastruktuurihankkeita  
yhteensä XXX eurolla.  
Koheesiorahastosta myönnettävässä  
tuessa olisi noudatettava asetuksen (EU)  
N:o [...] /2013 [yhteisiä säännöksiä  
koskeva asetusta] 84 artiklan 4 kohdassa  
vahvistettuja sääntöjä. Verkkojen  
Eurooppa -välinettä koskevan asetuksen  
mukaisesti tukea olisi myönnettävä  
ainoastaan koheesiorahaston tukeen  
oikeutetuille jäsenvaltioille soveltaen  
tähän rahastoon sovellettavia  
yhteisrahoitusosuuksia.*

## **Tarkistus 5**

**Ehdotus asetukseksi  
Johdanto-osan 3 b kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(3 b) Olisi kuitenkin sovellettava  
saastuttaja maksaa -periaatetta silloin,  
kun perussopimuksen 192 artiklan  
1 kohtaan perustuviin toimiin liittyä  
kustannuksia, joiden katsotaan olevan  
jäsenvaltion viranomaisille kohtuuttomia,  
ja kun koheesiorahaston rahoitustukea  
myönnetään 192 artiklan 5 kohdan  
mukaisesti.*

## **Tarkistus 6**

**Ehdotus asetukseksi  
Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(4 a) Unioni ja useimmat jäsenvaltiot ovat  
vammaisten henkilöiden oikeuksia  
koskevan Yhdistyneiden kansakuntien  
yleissopimuksen osapuolia, ja  
yleissopimus on parhaillaan myös muiden  
jäsenvaltioiden ratifioitavana.*



*Hankkeiden toteutuksessa on tärkeää, että niiden eritelmissä otetaan huomioon yleissopimuksen 9 artiklan mukaisesti esteettömyys ja saavutettavuus vammaisten henkilöiden kannalta.*

## Tarkistus 7

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 kappale

#### *Komission teksti*

(5) Olisi tarpeen antaa erityiset säännökset siitä, mitä toimia koheesiorahastosta voidaan rahoittaa asetuksessa (EU) N:o [...] /2012 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] määriteltyjen temaattisten tavoitteiden mukaisesti. ***Koheesiorahaston ulkopuolinen rahoitus tulisi määritellä ja selkeyttää myös sellaisen kasvihuonekaasupäästöjen vähentämisen osalta laitoksissa, joihin sovelletaan kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta 13 päivänä lokakuuta 2003 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2003/87/EY.***

#### *Tarkistus*

(5) Olisi tarpeen antaa erityiset säännökset siitä, mitä toimia koheesiorahastosta voidaan rahoittaa asetuksessa (EU) N:o [...] /2013 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] määriteltyjen temaattisten tavoitteiden mukaisesti.

## Tarkistus 8

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 a kappale (uusi)

#### *Komission teksti*

#### *Tarkistus*

***(5 a) Investointien, joilla pyritään vähentämään kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta 13 päivänä lokakuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY liitteessä I luetelluista toiminnoista aiheutuvia***

*kasvihuonekaasupäästöjä, ei olisi oltava oikeutettuja koheesiorahaston tukeen, koska ne jo hyötyvät taloudellisesti kyseisen direktiivin soveltamisesta. Tuen ulkopuolelle jättäminen ei saisi rajoittaa mahdollisuutta tukea koheesiorahastosta toimintoja, joita ei ole mainittu direktiivin 2003/87/EY liitteessä I, kuten energiatehokkuusinvestointeja lämmön ja sähkön yhteistuotantoon ja kaukolämpöverkkoihin, älykkäitä energian jakelu-, varastointi- ja siirtojärjestelmiä ja ilman pilaantumisen vähentämistoimia, vaikka niitä toteuttaisivat samat talouden toimijat ja vaikka kasvihuonekaasupäästöjen väheneminen olisi yksi niiden välillisistä vaikutuksista tai kyseiset toiminnot olisi lueteltu direktiivin 2003/87/EY 10 c artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa kansallisessa suunnitelmassa.*

## **Tarkistus 9**

### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 b kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(5 b) Koheesiorahastosta ei olisi myönnettävä tukea investoinneille asumiseen, lukuun ottamatta energiatehokkuuden ja uusiutuvien energiamuotojen käytön edistämistä, koska ne eivät kuulu koheesiorahaston tuen soveltamisalaan sellaisena kuin se on määritelty perussopimuksessa.*

## **Tarkistus 10**

### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 c kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(5 c) Olisi tärkeää varmistaa, että alueellisen, rajat ylittävän ja valtioiden*

*välisen tason erityisriskit otetaan huomioon, kun edistetään riskinhallintainvestointeja.*

## Tarkistus 11

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 d kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(5 d) Olisi varmistettava, että koheesiorahastosta, EAKR:stä, Euroopan alueellisen yhteistyön ohjelmista ja Verkkojen Eurooppa -välineestä tuetut toimet täydentävät toisiaan ja tuottavat synergioita, jotta vältetään toimien päällekkäisyys ja jotta erityyppiset infrastruktuurit kytkeytyvät toisiinsa parhaalla mahdollisella tavalla paikallisesti, alueellisesti ja kansallisesti sekä koko unionissa.*

## Tarkistus 12

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(6) Jotta voidaan ottaa huomioon koheesiorahaston erityistarpeet sekä Eurooppa 2020 -strategia, jonka mukaan koheesiopolitiikan *tulisi tukea* älykkään, kestävä ja osallistavan kasvun aikaansaamista, on tarpeen määrittää asetuksessa (EU) N:o [...] /2012 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] *säädettyihin temaattisiin tavoitteisiin sisältyviä investointiprioriteetteja.*

(6) Jotta voidaan ottaa huomioon koheesiorahaston erityistarpeet sekä Eurooppa 2020 -strategia, jonka mukaan koheesiopolitiikan *olisi tuettava* älykkään, kestävä ja osallistavan kasvun aikaansaamista, on tarpeen määrittää asetuksessa (EU) N:o [...] /2013 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] *säädettyjen temaattisten tavoitteiden mukaiset ensisijaiset investointikohteet. Olisi vahvistettava näiden ensisijaisten investointikohteiden yksityiskohtaiset tavoitteet, jotka eivät ole toisiaan poissulkevia ja joiden saavuttamiseen koheesiorahasto osaltaan vaikuttaa. Ensisijaisten investointikohteiden olisi muodostettava perusta operatiivisten*

*ohjelmien sellaisten erityistavoitteiden määrittelylle, joissa otetaan huomioon ohjelma-alueen tarpeet ja ominaispiirteet. EAKR:n ja koheesiorahaston vastaavien temaattisten tavoitteiden mukaiset ensisijaiset investointikohteet olisi yhtenäistettävä ja mahdollistettava yhteinen täytäntöönpano, jotta lisätään joustavuutta ja kevennetään hallinnollista rasitetta.*

### Tarkistus 13

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 kappale

##### *Komission teksti*

*(7) Toimenpideohjelmien täytäntöönpanon edistymistä mittaavat yhteiset indikaattorit olisi asetettava ennen kuin jäsenvaltiot laativat toimenpideohjelmansa. Näitä indikaattoreita olisi täydennettävä ohjelmakohtaisilla indikaattoreilla.*

##### *Tarkistus*

*(7) Tässä asetuksessa olisi määriteltävä yhteiset tuotosindikaattorit, jotta voidaan mitata ohjelmien täytäntöönpanon kokonaisedistystä unionin tasolla. Näiden tuotosindikaattorien olisi vastattava tämän asetuksen ja asetuksen (EU) N:o .../2013 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetukset] asiaa koskevien säännösten mukaisesti ensisijaista investointikohdetta ja tuettavan toimenpiteen tyyppiä. Niitä olisi täydennettävä ohjelmakohtaisilla tuotosindikaattoreilla ja tarvittaessa ohjelmakohtaisilla tuotosindikaattoreilla.*

### Tarkistus 14

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

##### *Komission teksti*

*(8) Tällä asetuksella korvataan koheesiorahastosta ja asetuksen (EY) N:o 1164/94 kumoamisesta 11 päivänä heinäkuuta 2006 annettu neuvoston asetukset (EY) N:o 1084/2006. Asetus (EY) N:o 1084/2006 olisi selvytyden vuoksi*

##### *Tarkistus*

*(8) Tällä asetuksella korvataan koheesiorahastosta 11. päivänä heinäkuuta 2006 annettu neuvoston asetukset (EY) N:o 1084/2006. Kyseinen asetukset olisi sen vuoksi kumottava. Tämä asetukset ei kuitenkaan saisi vaikuttaa sellaisen tuen*

kumottava,

*jatkamiseen tai muuttamiseen, jonka komissio on hyväksynyt asetuksen (EY) N:o 1084/2006 tai muun 31. päivänä joulukuuta 2013 kyseiseen tukeen sovellettavan lainsäädännön nojalla, jota on siten sovellettava kyseiseen tukeen tai kyseisiin hankkeisiin niiden päättymiseen saakka. Asetuksen (EY) N:o 1084/2006 mukaisesti esitettyjen tai hyväksytyjen tukihakemusten olisi sen vuoksi pysyttävä voimassa.*

## **Tarkistus 15**

**Ehdotus asetukseksi  
Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(8 a) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on taloudellinen, sosiaalinen ja alueellinen yhteenkuuluvuus, vaan se voidaan eri alueiden välisten kehityserojen sekä muita heikommassa asemassa olevien alueiden jälkeenjääneisyyden ja jäsenvaltioiden ja alueiden rahoitusvarojen rajallisuuden vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on näiden tavoitteiden saavuttamiseksi tarpeen.*

## **Tarkistus 16**

**Ehdotus asetukseksi  
1 artikla – otsikko ja 1 kohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*Kohde*

*Koheesiorahaston perustaminen ja kohde*

Tässä asetuksessa säädetään *kasvu- ja työllisyystavoitteeseen liittyvistä koheesiorahaston tehtävistä ja asetuksen (EU) N:o [ ]/2012 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] 81 artiklassa tarkoitettuun Investoinnit kasvuun ja työpaikkoihin - tavoitteeseen suunnatun tuen laajuudesta.*

***1. Perustetaan koheesiorahasto, jonka tarkoituksena on unionin taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittaminen kestävän kehityksen edistämiseksi.*** Tässä asetuksessa säädetään koheesiorahaston tehtävistä ja asetuksen (EU) N:o (EU) N:o [ ]/2013 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] 81 artiklassa tarkoitettuun Investoinnit kasvuun ja työpaikkoihin -tavoitteeseen suunnatun tuen laajuudesta.

## **Tarkistus 17**

### **Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 1 a kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***1 a. Koheesiorahastosta säädetään asetuksessa (EU) N:o [... ]/2013 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] ja tässä asetuksessa.***

## **Tarkistus 18**

### **Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 2 kohta – a alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

a) ydinvoimaloiden käytöstäpoistoa;

a) ydinvoimaloiden käytöstä poistoa **ja rakentamista**;

## **Tarkistus 19**

### **Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 2 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

b) direktiivin 2003/87/EY soveltamisalaan **kuuluvaa** kasvihuonekaasujen päästöjen

b) **investointeja** direktiivin 2003/87/EY **liitteen I** soveltamisalaan **kuuluvista toiminnoista aiheutuvien**

vähentämistä;

kasvihuonekaasujen päästöjen vähentämiseksi;

## Tarkistus 20

**Ehdotus asetukseksi  
2 artikla – 2 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

c) asumista.

c) asumista, *lukuun ottamatta energiatehokkuuden ja uusiutuvien energiamuotojen käytön edistämistä;*

## Tarkistus 21

**Ehdotus asetukseksi  
2 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*c a) tupakan ja tupakkatuotteiden valmistusta, jalostusta ja markkinointia;*

## Tarkistus 22

**Ehdotus asetukseksi  
2 artikla – 2 kohta – c b alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*c b) vaikeuksissa olevia yrityksiä sellaisina kuin ne on määritelty unionin valtioneuvoston säännöissä;*

## Tarkistus 23

**Ehdotus asetukseksi  
2 artikla – 2 kohta – c c alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*c c) investointeja lentoasemien infrastruktuuriin, elleivät ne liity ympäristönsuojeluun tai ellei niiden*

*yhteydessä tehdä investointeja, jotka ovat tarpeen infrastruktuurin kielteisten ympäristövaikutusten lieventämiseksi tai vähentämiseksi.*

## Tarkistus 24

### Ehdotus asetukseksi 2 a artikla (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

#### *2 a artikla*

*Koheesiorahaston tuki Verkkojen Eurooppa -välinettä koskevassa asetuksessa tarkoitetuille liikenneinfrastruktuurihankkeille*

*Koheesiorahastosta tuetaan [Verkkojen Eurooppa -välineen perustamisesta annetussa] asetuksessa (EU) N:o [...] /2013 tarkoitettuja eurooppalaista lisäarvoa tuottavia liikenneinfrastruktuurihankkeita XXX eurolla asetuksen (EU) N:o [...] /2013 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] mukaisesti.*

## Tarkistus 25

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – johdantokappale

*Komission teksti*

*Tarkistus*

Asetuksen (EU) N:o [...] /2012 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] 16 artiklan mukaisesti koheesiorahastosta tuetaan asetuksen (EU) N:o [...] /2012 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] 9 artiklassa tarkoitettuihin temaattisiin tavoitteisiin sisältyviä seuraavia investointiprioriteetteja:

Asetuksen (EU) N:o [...] /2013 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] 16 artiklan mukaisesti koheesiorahastosta tuetaan asetuksen (EU) N:o [...] /2013 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] 9 artiklassa tarkoitettujen temaattisten tavoitteiden mukaisia seuraavia ensisijaisia investointikohteita ottaen huomioon kyseisen asetuksen 14 artiklan 1 kohdan



*a alakohdan i alakohdassa tarkoitettussa kumppanuussopimuksessa kuvatut tarpeet ja mahdollisuudet:*

## Tarkistus 26

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – a alakohta – johdantokappale

*Komission teksti*

a) siirtymistä vähähiiliseen talouteen tuetaan kaikilla aloilla seuraavin keinoin:

*Tarkistus*

*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

## Tarkistus 27

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – a alakohta – i alakohta

*Komission teksti*

i) *uusiutuvien energialähteiden* tuotannon ja jakelun edistäminen;

*Tarkistus*

i) *uusiutuvista lähteistä saatavan energian* tuotannon ja jakelun edistäminen;

## Tarkistus 28

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – a alakohta – ii alakohta

*Komission teksti*

ii) energiatehokkuuden ja uusiutuvien *energiälähteiden* edistäminen *pienissä ja keskiuurissa yrityksissä*;

*Tarkistus*

ii) *yrietysten* energiatehokkuuden ja uusiutuvien *energiamuotojen käytön* edistäminen;

## Tarkistus 29

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – a alakohta – iii alakohta

*Komission teksti*

iii) energiatehokkuuden ja uusiutuvien

*Tarkistus*

iii) energiatehokkuuden, *älykkään*

energiamuotojen käytön tukeminen  
julkisissa infrastruktuureissa;

***energianhallinnan*** ja uusiutuvien  
energiamuotojen käytön tukeminen  
julkisissa infrastruktuureissa, ***myös***  
***julkisissa rakennuksissa ja***  
***asuntosektorilla;***

### Tarkistus 30

#### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – a alakohta – iv alakohta

*Komission teksti*

iv) älykkäiden energianjakelujärjestelmien  
kehittäminen ***matalajännitetasoille;***

*Tarkistus*

iv) älykkäiden energianjakelujärjestelmien  
kehittäminen ***matala- ja***  
***keskijännitetasoille ja niiden***  
***toteuttaminen;***

### Tarkistus 31

#### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – a alakohta – v alakohta

*Komission teksti*

v) kaupunkialueiden vähähiilisten  
strategioiden edistäminen;

*Tarkistus*

v) ***kaikenlaisten alueiden, erityisesti***  
kaupunkialueiden, vähähiilisten  
strategioiden edistäminen, ***mukaan lukien***  
***kestävän multimodaalisen***  
***kaupunkiliikenteen sekä***  
***ilmastonmuutoksen hillitsemisen***  
***kannalta tärkeiden sopeutumistoimien***  
***edistäminen;***

### Tarkistus 32

#### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – a alakohta – v a alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

v a) ***hyötylämmön tarpeeseen perustuvan***  
***sähkön ja lämmön tehokkaan***  
***yhteistuotannon edistäminen;***

### Tarkistus 33

#### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – b alakohta – johdantokappale

##### *Komission teksti*

b) ilmastonmuutokseen sopeutumisen, riskien ehkäisemisen ja riskinhallinnan edistäminen:

##### *Tarkistus*

b) ilmastonmuutokseen sopeutumisen, riskien ehkäisemisen ja riskinhallinnan edistäminen ***seuraavin keinoin***:

### Tarkistus 34

#### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – b alakohta – i alakohta

##### *Komission teksti*

i) ilmastonmuutokseen sopeutumiseen kohdennettujen investointien tukeminen;

##### *Tarkistus*

i) ilmastonmuutokseen sopeutumiseen kohdennettujen investointien tukeminen, ***mukaan lukien ekosysteemeihin perustuvat lähestymistavat***;

### Tarkistus 35

#### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – c alakohta – johdantokappale

##### *Komission teksti*

c) ympäristön suojeleminen ja luonnonvarojen käytön tehokkuuden parantaminen:

##### *Tarkistus*

c) ympäristön ***laadun säilyttäminen ja*** suojeleminen ja luonnonvarojen käytön tehokkuuden parantaminen ***seuraavin keinoin***:

### Tarkistus 36

#### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – c alakohta – i alakohta

##### *Komission teksti*

i) ***jätealan merkittäviin investointitarpeisiin vastaaminen***, jotta

##### *Tarkistus*

i) ***investointi jätealaan***, jotta ***täytetään*** unionin ympäristölainsäädännössä asetetut

unionin ympäristölainsäädännössä asetetut vaatimukset **täyttyvät**;

vaatimukset **ja vastataan nämä vaatimukset ylittäviin, jäsenvaltioiden osoittamiin investointitarpeisiin**;

### Tarkistus 37

#### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – c alakohta – ii alakohta

##### *Komission teksti*

ii) **vesialan merkittävien investointitarpeiden ratkaiseminen**, jotta unionin ympäristölainsäädännössä asetetut vaatimukset **täyttyvät**;

##### *Tarkistus*

ii) **investointi vesialaan**, jotta **täytetään** unionin ympäristölainsäädännössä asetetut vaatimukset **ja vastataan nämä vaatimukset ylittäviin, jäsenvaltioiden osoittamiin investointitarpeisiin**;

### Tarkistus 38

#### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – c alakohta – iii alakohta

##### *Komission teksti*

iii) **biodiversiteetin ja ekosysteemipalvelujen suojeleminen ja ennallistaminen** muun muassa vihreän infrastruktuurin kautta;

##### *Tarkistus*

iii) **biologisen monimuotoisuuden suojeleminen ja palauttaminen, maaperän suojeleminen ja ennallistaminen sekä ekosysteemipalvelujen edistäminen** muun muassa **Natura 2000:n ja vihreän infrastruktuurin avulla**;

### Tarkistus 39

#### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – c alakohta – iv alakohta

##### *Komission teksti*

iv) **toimet, joilla kehitetään kaupunkiympäristöä, muun muassa ympäristövaurioalueiden kunnostaminen ja ilmansaasteiden vähentäminen**;

##### *Tarkistus*

iv) **kaupunkiympäristön kehittämistoimet, kaupunkien elvyttäminen, ympäristövaurioalueiden kunnostaminen ja puhdistaminen saasteista (uudistettavat alueet mukaan lukien)**, ilmansaasteiden vähentäminen **ja melua vähentävien**

*toimenpiteiden edistäminen;*

## **Tarkistus 40**

### **Ehdotus asetukseksi 3 artikla – d alakohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

d) kestävän liikenteen edistäminen ja pullonkaulojen poistaminen tärkeimmistä liikenneverkkoinfrastruktuureista seuraavin keinoin:

*Tarkistus*

*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

## **Tarkistus 41**

### **Ehdotus asetukseksi 3 artikla – d alakohta – i alakohta**

*Komission teksti*

i) multimodaaliliikennettä koskevan yhtenäisen Euroopan liikennealueen tukeminen investoinneilla Euroopan laajuisiin liikenneverkkoihin;

*Tarkistus*

i) multimodaaliliikennettä koskevan yhtenäisen Euroopan liikennealueen tukeminen investoinneilla Euroopan laajuisiin liikenneverkkoihin (**TEN-T**);

## **Tarkistus 42**

### **Ehdotus asetukseksi 3 artikla – d alakohta – ii alakohta**

*Komission teksti*

ii) ympäristöystävällisten ja vähähiilisten liikennejärjestelmien kehittäminen, *muun muassa* kestävän **kaupunkiliikenteen edistäminen**;

*Tarkistus*

ii) ympäristöystävällisten (**myös hiljaisten**) ja vähähiilisten liikennejärjestelmien kehittäminen **ja parantaminen**, mukaan lukien **sisävesi- ja meriliikenne, satamat, multimodaaliyhteydet ja lentoasemien infrastruktuuri**, kestävän **alueellisen ja paikallisen liikkuvuuden edistämiseksi**;

## Tarkistus 43

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – d alakohta – iii alakohta

#### *Komission teksti*

iii) kattavien, korkealaatuisten ja yhteentoimivien rautatiejärjestelmien kehittäminen;

#### *Tarkistus*

iii) kattavien, korkealaatuisten ja yhteentoimivien rautatiejärjestelmien kehittäminen **ja kunnostaminen sekä melua vähentävien toimenpiteiden edistäminen**;

## Tarkistus 44

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – e alakohta

#### *Komission teksti*

e) institutionaalisten valmiuksien ja tehokkaan julkishallinnon edistäminen parantamalla institutionaalisia valmiuksia ja koheesiorahaston täytäntöönpanoon liittyvien julkishallinnon ja julkisten palvelujen tehokkuutta.

#### *Tarkistus*

e) **viranomaisten ja sidosryhmien** institutionaalisten valmiuksien ja tehokkaan julkishallinnon edistäminen parantamalla institutionaalisia valmiuksia ja koheesiorahaston täytäntöönpanoon liittyvien julkishallinnon ja julkisten palvelujen tehokkuutta.

## Tarkistus 45

### Ehdotus asetukseksi 4 artikla

#### *Komission teksti*

1. Tämän asetuksen liitteessä **on määritelty yhteiset indikaattorit, joita on tarvittaessa käytettävä** asetuksen (EU) N:o [...] /2012 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] 24 artiklan 3 kohdan mukaisesti. **Yhteisten indikaattorien perustasona käytetään nollaa, ja kumulatiiviset tavoitteet asetetaan vuodelle 2022.**

2. *Ohjelman erityisten tulosindikaattorien*

#### *Tarkistus*

1. Tämän asetuksen liitteessä **esitettyjä yhteisiä tuotosindikaattoreita, ohjelmakohtaisia tulosindikaattoreita ja tapauksen mukaan ohjelmakohtaisia tuotosindikaattoreita** on käytettävä asetuksen (EU) N:o [...] /2013 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] 24 artiklan 3 kohdan **ja 87 artiklan 2 kohdan b alakohdan ii ja iv alakohdan** mukaisesti.

2. **Yhteisten indikaattorien ja**

perustasona käytetään nollaa, **ja** kumulatiiviset *tavoitteet* asetetaan vuodelle 2022.

3. *Ohjelman erityisten tulosindikaattorien perustasona käytetään uusimpia käytettävissä olevia tietoja*, ja tavoitteet asetetaan vuodelle 2022, **mutta ne** voidaan ilmaista määrällisesti tai laadullisesti.

*ohjelmakohtaisten tuotosindikaattorien perustasona käytetään nollaa. Näiden indikaattorien kumulatiiviset määrälliset tavoitearvot* asetetaan vuodelle 2022.

3. **Ensisijaisiin investointikohteisiin liittyvien ohjelmakohtaisten tulosindikaattorien perustasot** määräytyvät uusimpien käytettävissä olevien tietojen perusteella, ja tavoitteet asetetaan vuodelle 2022. **Tavoitteet** voidaan ilmaista määrällisesti tai laadullisesti.

**3 a. Siirretään komissiolle valta antaa delegoitu säädös 5 a artiklan mukaisesti tämän asetuksen liitteessä esitetyn yhteisten tuotosindikaattorien luettelon muuttamiseksi sen mukauttamiseksi perustelluissa tapauksissa niin, että varmistetaan, että ohjelman täytäntöönpanon edistymistä arvioidaan tehokkaasti.**

## Tarkistus 46

### Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta

#### *Komission teksti*

2. Asetuksen (EY) N:o 1084/2006 mukaisesti esitetyt tukihakemukset ovat edelleen voimassa.

#### *Tarkistus*

2. Asetuksen (EY) N:o 1084/2006 mukaisesti esitetyt **tai hyväksytyt** tukihakemukset pysyvät voimassa.

## Tarkistus 47

### Ehdotus asetukseksi 5 a artikla (uusi)

#### *Komission teksti*

#### *Tarkistus*

#### **5 a artikla**

#### ***Siirretyn säädösvallan käyttäminen***

**1. Komissiolle siirrettyä valtaa antaa delegoituja säädöksiä koskevat tässä artiklassa säädetyt edellytykset.**

*2. Siirretään komissiolle 1. päivästä tammikuuta 2014 määräämättömäksi ajaksi 4 artiklan 3 a kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.*

*3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 4 artiklan 3 a kohdassa tarkoitettun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.*

*4. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.*

*5. Edellä 4 artiklan 3 a kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaä jatketaan kahdella kuukaudella.*

## **Tarkistus 48**

### **Ehdotus asetukseksi 6 artikla**

*Komission teksti*

Kumotaan asetus (EY) N:o 1084/2006.

*Tarkistus*

Kumotaan asetus (EY) N:o 1084/2006  
*1. päivästä tammikuuta 2014, sanotun*



Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen.

***kuitenkaan rajoittamatta 5 artiklan säännösten soveltamista.***

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen ***liitteessä X olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.***

## **Tarkistus 49**

### **Ehdotus asetukseksi 7 artikla**

#### *Komission teksti*

Euroopan parlamentti ja neuvosto tarkastelevat tätä asetusta uudelleen viimeistään **31 päivänä joulukuuta 2022** perustamissopimuksen 177 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen.

#### *Tarkistus*

Euroopan parlamentti ja neuvosto tarkastelevat tätä asetusta uudelleen viimeistään **31. päivänä joulukuuta 2020** perussopimuksen 177 artiklan mukaisesti.

## **Tarkistus 50**

### **Ehdotus asetukseksi Liite – otsikko 1 – alaotsikko 1**

#### *Komission teksti*

Kiinteä jäte

YKSIKKÖ  
***tonni***

NIMI  
Jätteiden  
kierrätyskapasiteetin lisäys

#### *Tarkistus*

Kiinteä jäte

YKSIKKÖ  
***tonnia/vuosi***

NIMI  
Jätteiden  
kierrätyskapasiteetin lisäys

## **Tarkistus 51**

### **Ehdotus asetukseksi Liite – otsikko 1 – alaotsikko 2 – rivi 2**

#### *Komission teksti*

YKSIKKÖ  
***m<sup>3</sup>***

NIMI  
***Arvioitu  
vedenjakuverkoston  
vuotojen väheneminen***

*Tarkistus*

YKSIKKÖ	NIMI
<i>Poistetaan.</i>	<i>Poistetaan.</i>

**Tarkistus 52**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**Liite – otsikko 1 – alaotsikko 4 – rivi 2**

*Komission teksti*

YKSIKKÖ	NIMI
Kriisinehkäisy ja -hallinta henkilömäärä	Metsäpalojen <i>torjunnasta ja muista</i> torjuntatoimenpiteistä hyötyvä väestö

*Tarkistus*

YKSIKKÖ	NIMI
Kriisinehkäisy ja -hallinta henkilömäärä	Metsäpalojen torjuntatoimenpiteistä hyötyvä väestö

**Tarkistus 53**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**Liite – otsikko 1 – alaotsikko 6**

*Komission teksti*

YKSIKKÖ	NIMI
Maaperän sulkeminen rakentamisella hehtaari	Umpeen rakennetut maa-alueet

*Tarkistus*

YKSIKKÖ	NIMI
<i>Poistetaan.</i>	<i>Poistetaan.</i>

**Tarkistus 54**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**Liite – otsikko 1 – alaotsikko 7**

*Komission teksti*

YKSIKKÖ	NIMI
---------	------

Luonto ja biologinen monimuotoisuus	hehtaari	<i>Sellaisten</i> luontotyyppien pinta-ala, <i>joiden suojelun taso on parantunut</i>
-------------------------------------	----------	---

*Tarkistus*

YKSIKKÖ

NIMI

Luonto ja biologinen monimuotoisuus	hehtaari	<i>Suojelutason parantamiseksi tuettujen</i> luontotyyppien pinta-ala
-------------------------------------	----------	---

## **Tarkistus 55**

**Ehdotus asetukseksi**

**Liite – otsikko 2 – alaotsikko 2 – rivi 2**

*Komission teksti*

YKSIKKÖ

NIMI

kWh/vuosi	Julkisten rakennusten primäärienergian kulutuksen väheneminen
-----------	---

*Tarkistus*

YKSIKKÖ

NIMI

kWh/vuosi	Julkisten rakennusten primäärienergian <i>vuosittaisen</i> kulutuksen väheneminen
-----------	---

## **Tarkistus 56**

**Ehdotus asetukseksi**

**Liite – otsikko 2 – alaotsikko 3**

*Komission teksti*

YKSIKKÖ

NIMI

Kasvihuonekaasupäästöjen vähentäminen	CO <sub>2</sub> -ekvivalenttito nni	Kasvihuonekaasupäästöjen arvioitu väheneminen <i>CO<sub>2</sub>-ekvivalenttitonneina</i>
---------------------------------------	-------------------------------------	--

*Tarkistus*

	YKSIKKÖ	NIMI
Kasvihuonekaasupäästöjen vähentäminen	CO2-ekvivalenttito nni	Kasvihuonekaasupäästöjen arvioitu <i>vuosittainen</i> väheneminen

**Tarkistus 57**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**Liite – otsikko 3 – alaotsikko 3**

*Komission teksti*

	YKSIKKÖ	NIMI
Kaupunkiliikenne	<i>henkilömatk at</i>	<i>Tuetuilla kaupunkiliikennemuodoilla tehtyjen henkilömatkojen määrän lisäys</i>

*Tarkistus*

	YKSIKKÖ	NIMI
Kaupunkiliikenne	<i>km</i>	<i>Uusien tai parannettujen raitioteiden ja metrolinjojen kokonaispituus</i>

**Tarkistus 58**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**Liite – otsikko 3 – alaotsikko 4**

*Komission teksti*

	YKSIKKÖ	NIMI
Sisävesi-liikenne	<i>tonneja/km</i>	<i>Parannetuilla sisävesiliikenteen väylillä kuljetetun rahdin lisäys</i>

*Tarkistus*

	YKSIKKÖ	NIMI
Sisävesiliikenne	<i>km</i>	<i>Uusien tai parannettujen sisävesiliikenneväylien kokonaispituus</i>

## PERUSTELUT

### Komission ehdotus koheesiorahastosta

Komission ehdottamassa koheesiopolitiikkaa koskevassa lainsäädäntöpaketissa koheesiorahasto on osa uusia yhteiseen strategiakehykseen kuuluvia rahastoja, joihin kuuluvat rakennerahastot, koheesiorahasto sekä Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahasto ja Euroopan meri- ja kalatalousrahasto. Kaikkiin näihin rahastoihin sovelletaan yhteisiä säännöksiä useilla ohjelmasuunnittelun ja rahoitushallinnon aloilla. Koheesiorahastoon, Euroopan aluekehitysrahastoon ja Euroopan sosiaalirahastoon sovelletaan jatkossakin yleistä ohjelmasuunnittelua, hallintoa ja seurantaa koskevia erityissääntöjä samalla tavalla kuin nykyisellä ohjelmakaudella.

Vaikka komissio ehdottaa rahastoille uutta kehystä, koheesiorahaston soveltamisala ja tavoitteet eivät muutu merkittävästi nykyisestä ohjelmakaudesta.

Ehdotuksessaan kaikille rahastoille yhteisiä säännöksiä koskevaksi asetukseksi ("yhteisiä säännöksiä koskeva asetus"), joka korvaa nykyisen yleisasetuksen, komissio ehdottaa rahastoille uutta tehtävä- ja tavoiterakennetta, jossa kaikkiin rahastoihin sovelletaan Investoinnit kasvuun ja työpaikkoihin -tavoitetta, mikä osaltaan edistää unionin älykkään, kestävän ja osallistavan kasvun strategiaa. Koheesiorahasto edistää tätä tavoitetta ja tehtävää tukemalla jäsenvaltioita, joiden bruttokansantulo henkeä kohti on alle 90 prosenttia 27 jäsenvaltion keskiarvosta. Koheesiorahaston toiminta kohdistuu kuitenkin myös jatkossa ympäristön ja Euroopan laajuisten liikenneinfrastruktuurien alan hankkeiden taloudelliseen tukemiseen siten, että samalla varmistetaan asianmukainen tasapaino ja otetaan huomioon kunkin jäsenvaltion erityiset investointi- ja infrastruktuuritarpeet (koheesiorahastoa koskevan asetusehdotuksen 2 artikla).

Tuen laajuutta on kuitenkin jonkin verran muutettu, sillä asetusehdotuksen 2 artiklan 2 kohdassa tuen ulkopuolelle jätetään myös direktiivin 2003/87/EY soveltamisalaan kuuluva kasvihuonekaasupäästöjen vähentäminen. Viittaukset velkojen korkoihin, maan hankintaan siltä osin kuin siihen käytettävä määrä ylittää 10 prosenttia kyseisen toimen tukikelpoisista kokonaiskustannuksista ja palautettavissa olevaan arvonnäköveroon, joista nykyisin säädetään yleisasetuksen 3 artiklan a, b ja e kohdassa, on nyt sisällytetty yhteisiä säännöksiä koskevan asetuksen 59 artiklan 3 kohtaan, jota sovelletaan kaikkiin yhteisen strategiakehyksen rahastoihin.

Yksi nykyiseen asetukseen verrattuna uusista piirteistä on koheesiorahastoasetusta koskevan ehdotuksen 3 artikla, jossa yhteisiä säännöksiä koskevan asetuksen 16 artiklassa säädetyn temaattisen keskittämisen periaatteen mukaisesti säädetään, että koheesiorahaston tukeen sovelletaan ensisijaisten investointikohteiden luetteloa edellä määritellyn soveltamisalan mukaisesti ja suhteessa temaattisiin tavoitteisiin, jotka määritellään yhteisiä säännöksiä koskevan asetuksen 9 artiklassa. Niitä ovat

- a) vähähiiliseen talouteen siirtymisen tukeminen kaikilla aloilla
- b) ilmastonmuutokseen sopeutumisen, riskien ehkäisemisen ja riskinhallinnan edistäminen
- c) ympäristön laadun suojeleminen ja luonnonvarojen käytön tehokkuuden parantaminen

- d) kestävän liikenteen edistäminen ja pullonkaulojen poistaminen tärkeimmistä liikenneverkkoinfrastruktuureista
- e) institutionaalisten valmiuksien ja tehokkaan julkishallinnon edistäminen.

Kaikki nämä tavoitteet jaetaan erityisiin ensisijaisten investointikohteiden alaryhmiin, jotka on lueteltu tavoitteiden jälkeen.

Mukana on nyt erityinen säännös tuesta institutionaalisten valmiuksien parantamiseen, jota pidetään tarpeellisena koheesiopolitiikassa tuettavien hankkeiden koon ja merkityksen vuoksi.

Yleisasetuksen 8 artiklan 3 kohdassa säädetään nykyisestä siirtymäjärjestelmästä. Samalla tavalla yhteisiä säännöksiä koskevassa asetuksessa säädetään, että ne jäsenvaltiot, jotka voivat saada koheesiorahaston rahoitusta vuonna 2013 mutta joiden nimellinen bruttokansantulo henkeä kohti on yli 90 prosenttia suhteessa EU-27:n keskiarvoon, saavat tukea siirtymäkaudella erityisiin tarpeisiin.

Yleisasetuksen 4 artiklan säännökset ehdoista ovat nyt yhteisiä säännöksiä koskevan asetuksen II osaston III ja IV luvussa.

Koheesiorahastoasetusta koskevassa ehdotuksessa on nykyisin voimassa olevaan asetukseen verrattuna muitakin uusia elementtejä. Pyrittäessä tulossuuntautuneempaan prosessiin, jolla varmistetaan, että koheesiopolitiikan ohjelmat on kohdennettu tuloksiin, ja pantaessa rahastoja tehokkaasti täytäntöön komissio ottaa käyttöön – EAKR:n tavoin – koheesiorahastoa koskevia yhteisiä indikaattoreita (koheesiorahastoa koskevan asetusehdotuksen 4 artikla ja liite), jotta voidaan arvioida ohjelmien täytäntöönpanon edistymistä tavoitteiden saavuttamisessa (yhteisiä säännöksiä koskevan asetuksen 24 artiklan 3 kohta).

### **Kolmikantaneuvottelujen tulos**

Koheesiorahastoa koskevat kolmikantaneuvottelut pidettiin seuraten mahdollisimman pitkälle kantaa, josta aluekehitysvaliokunta äänesti 12. heinäkuuta 2012. Tulos on erittäin hyvä, sillä siinä voitiin säilyttää suurin osa parlamentin tarkistuksista, varsinkin niistä tärkeimmät.

Neuvotteluissa pyrittiin myös koordinoointiin ja synergioihin muiden säännösten kanssa. Erityisesti EAKR:n kanssa voitiin yhtenäistää vastaavat ensisijaiset investointikohteet, minkä ansiosta säännöt ovat yksinkertaisemmat ja edunsaajien on helpompi tulkita niitä.

Koheesiorahaston soveltamisalaa (koheesiorahastoa koskevan asetusehdotuksen 2 artikla) laajennettiin neuvotteluvalluutuksen mukaisesti koskemaan energiatehokkuuden ja uusiutuvan energian käyttöä myös asuntosektorilla, kuten jo tehdään julkisissa infrastruktuureissa ja yrityksissä, ja mahdollistamaan sen, että ensisijaisiin investointikohteisiin sisällytetään tuki erittäin tehokkaalle kaukolämmitykselle ja lämmön ja sähkön yhteistuotannolle.

Tärkein syy on se, että uusimpien saatavana olevien tietojen, myös komission tietojen, mukaan nykyasuuntauksella EU kykenisi saavuttamaan vain alle puolet energiatehokkuuden lisäämistä koskevasta 20 prosentin tavoitteesta vuoteen 2020 mennessä. Koheesiorahaston tuki energiatehokkuuden ja uusiutuvan energian käytön edistämiseen yksityisasunnoissa olisi kustannustehokkain tapa saavuttaa Eurooppa 2020 -strategian tavoitteet.

Samanlainen havainto voidaan tehdä erittäin tehokkaasta kaukolämmön tuotannosta ja lämmön ja sähkön yhteistuotannosta, kun otetaan huomioon niiden merkitys koheesiorahastoon kuuluvissa jäsenvaltioissa, niiden runsaat kehittymismahdollisuudet ja erittäin myönteinen vaikutus ympäristöön, joka voidaan saavuttaa lisäämällä energiatehokkuutta ja käyttämällä uusiutuvaa energiaa ja siten edistää päästöjen vähentämistä ja energiavarmuutta.

Neuvoston ja komission alussa osoittamasta vastustuksesta huolimatta säilytettiin maininta tuesta, jota voidaan myöntää koheesiorahastosta Verkkojen Eurooppa -välineen liikenneinfrastruktuurihankkeisiin koheesiojäsenvaltioissa. Tämä tehtiin, koska jos koheesiorahaston varoja tosiasiallisesti siirretään, niin ei voida tehdä mainitsematta sitä tässä asetuksessa, vaikka varsinaisista siirtoa koskevista säännöistä on määrä päättää yhteisiä säännöksiä koskevan asetuksen 84 artiklassa. Tämä asia riippuu kuitenkin täysin yhteisiä säännöksiä koskevaa asetusta ja monivuotista rahoituskehystä koskevien neuvottelujen tuloksesta siirron toteuttamiskelpoisuuden ja tosiasiallisesti siirrettävien määrien osalta.

EAKR-asetusta koskevan yhdenmukaisuuden vuoksi päätettiin sisällyttää myös koheesiorahastoasetukseen nimenomainen kieltä tukea tupakan ja tupakkatuotteiden valmistusta, jalostusta ja markkinointia sekä vaikeuksissa olevia yrityksiä sellaisina kuin ne on määritellyt unionin valtioneuvoston päätöksissä.

Tärkeä muutos, joka sekin noudattaa parlamentin pyyntöä, koskee yritysten mahdollisuutta saada tukea energiatehokkuutta ja uusiutuvaa energiaa koskeviin hankkeisiin, sillä nyt on päästy sopimukseen, jonka mukaan myös muut kuin pk-yritykset voivat saada tukea.

Ensisijaisissa investointikohteissa (3 artikla) kiinnitetään erityistä huomiota ympäristökysymyksiin. Sen lisäksi, että tuetaan energiatehokkuutta ja uusiutuvaa energiaa asuntosektorilla sekä kaukolämpöä ja energian ja sähkön yhteistuotantoa, saatiin aikaan tärkeä jäte- ja vesialaa koskeva sopimus. Sen mukaan investoinnit näillä aloilla ovat mahdollisia unionin ympäristölainsäädännön vaatimusten täyttämiseksi ja voivat mennä myös niitä pitemmälle ja koskea jäsenvaltioiden määrittelemiä tarpeita. Tästä lähestymistavasta tuloksena on myös tuki Natura 2000 -ohjelmalle ja ympäristöystävälliselle liikenteelle.

Makrotaloudellisista ehdoista keskusteltiin perusteellisesti ja lopulta sovittiin, että mahdolliset asiaa koskevat päätökset tehdään yhteisiä säännöksiä koskevasta asetuksesta käytävissä neuvotteluissa, koska sitä pidetään parhaana foorumina käsittelemään ongelmaa yleisemmästä näkökulmasta.

Lisäksi muiden asetusten neuvotteluryhmien kanssa keskusteltiin useaan otteeseen yhteisistä indikaattoreista, jotta voidaan löytää yhteinen ratkaisu EAKR:lle, Euroopan alueelliselle yhteistyölle ja koheesiorahastolle. Neuvoston ja komission kanssa tehdyssä lopullisessa sopimuksessa hahmotellaan kolmen toimielimen välinen sopimus, jolla varmistetaan, että komission alkuperäistä, asiantuntijoiden kanssa käytyihin pitkiin kuulemisiin perustuvaa liitteitä koskevaa ehdotusta ei muuteta. Kaikki mahdollisesti tarvittavat muutokset voidaan tehdä delegoiduilla säädöksillä.

Toimielinten välisten neuvottelujen aikana loppuunsaatettujen oikeudellisten säännösten

lisäksi yhteisiä tuotosindikaattoreita koskevasta tekstistä tehtyyn sopimukseen liitetään seuraava Euroopan parlamentin ja neuvoston yhteinen julkilausuma EAKR-asetuksen 6 artiklan, Euroopan alueellista yhteistyötä koskevan asetuksen 15 artiklan ja koheesiorahastoasetuksen 4 artiklan soveltamisesta:

”Euroopan parlamentti ja neuvosto panevat merkille komission unionin lainsäätäjille antaman vakuutuksen siitä, että EAKR-asetuksen, Euroopan alueellista yhteistyötä koskevan asetuksen ja koheesiorahastoasetuksen liitteeseen sisällytettävät yhteiset tuotosindikaattorit perustuvat pitkäaikaiseen valmisteluprosessiin, johon osallistui komission ja jäsenvaltioiden arvioinnista vastaavia asiantuntijoita, ja että niiden odotetaan periaatteessa pysyvän muuttumattomina.”



21.6.2012

## BUDJETTIVALIOKUNNAN LAUSUNTO

aluekehitysvaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi koheesiorahastosta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1084/2006 kumoamisesta  
(COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD))

Valmistelija: Andrea Cozzolino

### LYHYET PERUSTELUT

Koheesiorahastosta avustetaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 177 artiklan ja pöytäkirjan N:o 28 mukaisesti jäsenvaltioita, joiden BKTL asukasta kohden on alle 90 prosenttia suhteessa EU-27:n keskiarvoon, investoinneissa TEN-T-liikenneverkkoihin ja ympäristöön. Komission ehdotuksessa esitetään perussopimusta soveltaen, että koheesiorahastosta tuetaan ympäristöalalla investointeja ilmastonmuutokseen sopeutumiseen, riskien ehkäisemiseen, vesi- ja jätealoihin sekä kaupunkiympäristöön. Myös energiainvestoinnit olisivat tukikelpoisia, jos niistä on selvää ympäristönsuojelullista etua. Liikenteen alalla koheesiorahastosta tuetaan komission ehdotuksen mukaan Euroopan laajuisia liikenneverkkoja koskevia investointeja sekä sellaisia liikennejärjestelmiä ja kaupunkiliikennettä, jotka aiheuttavat vähän hiilidioksidipäästöjä.

Komissio ehdottaa, että rahastolle osoitetaan 68,7 miljardia euroa (vuoden 2011 kiinteinä hintoina). Määrää ei mainita tässä koheesiorahastoa koskevassa asetuksessa vaan kaikkia rahastoja koskevista yhteisistä säännöksistä annettussa asetusehdotuksessa [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta]<sup>1</sup>. Vertailun vuoksi voidaan todeta, että nykyisessä monivuotisessa rahoituskehityksessä koheesiorahastolle osoitettiin noin 71 miljardia euroa (vuoden 2011 kiinteinä hintoina).

miljardia euroa vuoden 2011  
kiinteinä hintoina

	<b>Monivuotinen rahoituskehys 2007–</b>	<b>Monivuotinen rahoituskehys 2014–</b>	<b>Muutos</b>

<sup>1</sup> COM(2011) 615.

	2013	2020	
<b>EAKR</b>	203	183	- 10 %
<b>ESR</b>	78	84	+ 8 %
<b>Koheesiorahasto</b>	71	69	- 3 %
<b>Yhteensä</b>	354	336	- 5,3 %

*Pyöristämisen vuoksi yhteenlasketut määrät eivät mahdollisesti vastaa kaikkien esitettyjen lukujen summaa.*

Valmistelija pitää määrärahojen vähentämistä valitettavana ja palauttaa mieliin parlamentin 8. kesäkuuta 2011 antamassaan päätöslauselmassa esittämän näkemyksen, että "seuraavaa monivuotista rahoituskehystä varten tarvitaan vähintään 5 prosentin lisäys" vuoden 2013 tasoon nähden, jotta unionin sovitut poliittiset ja oikeudelliset tavoitteet saavutetaan, ja että koheesiopolitiikkaan "nykyisellä rahoitusohjelmakaudella myönnettyt määrät olisi vähintäänkin säilytettävä ennallaan seuraavalla rahoitusohjelmakaudella".

Lisäksi 68,7 miljardin euron kokonaismäärästä 10 miljardia euroa erotettaisiin keskeisten kuljetusverkkojen rahoittamiseen osana Verkkojen Eurooppa -välinettä. On huomattava, että nämä 10 miljardia euroa osoitetaan edelleen jäsenvaltioille, joiden BKTL asukasta kohden on alle 90 prosenttia suhteessa EU-27:n keskiarvoon, mutta ne osoitetaan suoraan keskeisten kuljetusverkkojen rahoittamiseen kyseisissä jäsenvaltioissa ja vähennetään vastaavasti kansallisista rahoitusosuuksista määräsuhteessa. On myös korostettava, että näissä hankkeissa noudatetaan tarkistettuja TEN-T-suuntaviivoja, joista parhaillaan keskustellaan. Lopuksi todettakoon, että näihin 10 miljardiin euroon sovelletaan koheesiorahaston suotuisampia rahoitustuen ehtoja (jopa 85 prosentin osarahoitusosuus, joka on korkeampi kuin Verkkojen Eurooppa -välineen yhteydessä sovellettava 50 prosentin osuus).

## TARKISTUKSET

Budjettivaliokunta pyytää asiasta vastaavaa aluekehitysvaliokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

### Tarkistus 1

#### Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi

#### 1 a kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***1 a. palauttaa mieliin 8. kesäkuuta 2011 antamansa päätöslauselman aiheesta "Sijoittaminen tulevaisuuteen: uusi monivuotinen rahoituskehys kilpailukykyistä, kestävästä ja osallistavaa***

*Euroopan unionia varten"<sup>1</sup>; muistuttaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehityksessä tarvitaan riittävästi lisävaroja, jotta unioni kykenee huolehtimaan nykyisistä poliittisista painopisteistään ja Lissabonin sopimuksen mukaisista uusista tehtävistä sekä reagoimaan odottamattomiin tapahtumiin; huomauttaa, että vaikka seuraavan monivuotisen rahoituskehityksen määrärahojen tasoa korotettaisiin vähintään viisi prosenttia vuoden 2013 tasoon verrattuna, voidaan vain rajoitetusti edistää sitä, että unionin sovitut tavoitteet saavutetaan, unionin sitoumukset täytetään ja unionin yhteisvastuullisuuden periaatetta noudatetaan; haastaa neuvoston – ellei se kannata tätä lähestymistapaa – määrittämään selvästi, mitkä sen poliittisista painopisteistä tai hankkeista voitaisiin kokonaan hylätä niiden todistetusta eurooppalaisesta lisäarvosta huolimatta;*

---

<sup>1</sup> Hyväksytyt tekstit, P7\_TA(2011)0266.

## **Tarkistus 2**

### **Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi 1 b kohta (uusi)**

*Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi*

*Tarkistus*

*1 b. muistuttaa erityisesti 8. kesäkuuta 2011 antamassaan päätöslauselmassa "Sijoittaminen tulevaisuuteen: uusi monivuotinen rahoituskehys kilpailukykyistä, kestävästä ja osallistavaa Euroopan unionia varten" korostaneensa, että "menestyksellinen ja tehokkaampi koheesipolitiikka edellyttää riittävästi määrärahoja", ja todenneensa, että "nykyisellä rahoitusohjelmakaudella myönnetty määrät olisi vähintäänkin säilytettävä ennallaan seuraavalla*

*rahoitusohjelmakaudella'';*

### **Tarkistus 3**

#### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(1 a) Euroopan parlamentti kehotti 8 päivänä kesäkuuta 2011 antamassaan päätöslauselessa "sijoittamisesta tulevaisuuteen: uusi monivuotinen rahoituskehys kilpailukykyistä, kestävä ja osallistavaa Euroopan unionia varten", että "koheesiopolitiikka tuottaa kiistattomasti eurooppalaista lisäarvoa, koska se on vakiinnuttanut paikkansa kasvun ja työpaikkojen luomismekanismina sekä lähentymisen, kestävä kehityksen ja solidaarisuuden välineenä ja on jo vuosikymmeniä ollut yksi unionin tärkeimpiä, näkyvimpiä ja menestyksekkäimpiä politiikkoja". Parlamentti huomautti kuitenkin, että nykyaikaisessa koheesiopolitiikassa on toteutettava lukuisia rakenteellisia uudistuksia erityisesti yksinkertaistamista silmällä pitäen, vastattava unionin keskeisiin haasteisiin ja edistettävä synergiaa käytännössä muiden politiikkojen ja välineiden kanssa. Parlamentti oli vakuuttunut siitä, että EU:n koheesiopolitiikan pitäisi säilyä koko EU:n laajuisena politiikkana, jossa kaikilla EU:n alueilla on mahdollisuus saada käyttöönsä voimavaroja, kokemusta ja tukea.*

#### *Perustelu*

*Aiheesta "Sijoittaminen tulevaisuuteen: uusi monivuotinen rahoituskehys kilpailukykyistä, kestävä ja osallistavaa Euroopan unionia varten" 8. kesäkuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin päätöslauselessan 64 kohta.*

## Tarkistus 4

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 b kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(1 b) Euroopan parlamentti korosti 8 päivänä kesäkuuta 2011 antamassaan päätöslauselmassa lisäksi, että menestyksellinen ja tehokkaampi koheesipolitiikka edellyttää riittävästi määrärahoja ja että sille nykyisellä rahoitusohjelmakaudella myönnetty määrät olisi vähintäänkin säilytettävä ennallaan seuraavalla rahoitusohjelmakaudella, jotta voidaan tehostaa toimia EU:n alueiden välisten kehityserojen kaventamiseksi. Monivuotisessa rahoituskehyksessä 2007–2013 koheesiorahastolle osoitettiin 71 miljardia euroa (vuoden 2011 kiinteinä hintoina). Komissio ehdottaa kuitenkin, että rahastolle osoitetaan vuosiksi 2014–2020 68,7 miljardia euroa (vuoden 2011 kiinteinä hintoina), mikä merkitsisi 3 prosentin vähennystä vuosiin 2007–2013 nähden.*

*Perustelu*

*Aiheesta "Sijoittaminen tulevaisuuteen: uusi monivuotinen rahoituskehys kilpailukykyistä, kestävästä ja osallistavaa Euroopan unionia varten" 8. kesäkuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin päätöslauselman 67 kohta.*

## Tarkistus 5

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 kappale

*Komission teksti*

*Tarkistus*

(2) Rakennerahastojen ja koheesiorahaston toimintaa koskevat uudet puitteet asetetaan Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa, Euroopan maaseudun kehittämisen

(2) Rakennerahastojen ja koheesiorahaston toimintaa koskevat uudet puitteet asetetaan Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa, Euroopan maaseudun kehittämisen

maatalousrahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yhteisistä säännöksistä ja Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa ja koheesiorahastoa koskevista yleisistä säännöksistä sekä asetuksen (EY) N:o 1083/2006 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] kumoamisesta [...] annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o [...] /2012. On tarpeen määritellä koheesiorahaston toiminnan tavoitteet uudessa puitekehelyksessä, kun otetaan huomioon sille perussopimuksessa annetut tehtävät.

maatalousrahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yhteisistä säännöksistä ja Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa ja koheesiorahastoa koskevista yleisistä säännöksistä sekä asetuksen (EY) N:o 1083/2006 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] kumoamisesta [...] annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o [...] /2012. On tarpeen määritellä koheesiorahaston toiminnan tavoitteet uudessa puitekehelyksessä, kun otetaan huomioon sille perussopimuksessa annetut tehtävät. ***Olisi myös edistettävä koheesiorahaston ja muiden liikennettä, energiaa, ilmastoa ja ympäristöpolitiikkaa koskevien unionin välineiden ja ohjelmien välistä synergiaa.***

## Tarkistus 6

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 kappale

#### *Komission teksti*

(3) Unioni ***voi*** koheesiorahaston välityksellä ***osallistua*** perustamissopimuksen 11 ja 191 artiklassa määrättyjen unionin ympäristötavoitteiden toteuttamiseen tähtääviin toimiin.

#### *Tarkistus*

(3) Unionin ***olisi*** koheesiorahaston välityksellä ***myös osallistuttava*** perustamissopimuksen 11 ja 191 artiklassa määrättyjen unionin ympäristötavoitteiden toteuttamiseen tähtääviin toimiin.

## Tarkistus 7

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 kappale

#### *Komission teksti*

(4) Euroopan laajuisia liikenneverkkoja koskevien koheesiorahastosta rahoitettavien hankkeiden on oltava unionin suuntaviivoista Euroopan laajuisen liikenneverkon kehittämiseksi ***7 päivänä heinäkuuta 2010 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o***

#### *Tarkistus*

(4) Euroopan laajuisia liikenneverkkoja koskevien koheesiorahastosta rahoitettavien hankkeiden on oltava unionin suuntaviivoista Euroopan laajuisen liikenneverkon kehittämiseksi ***annetussa asetuksessa (EU) N:o [...] /2012<sup>1</sup> esitettyjen suuntaviivojen*** mukaisia.

661/2010/EU mukaisia. Toimien keskittämiseksi etusijalle olisi asetettava Euroopan yhteistä etua koskevat hankkeet, jotka on määritelty kyseisessä päätöksessä.

Toimien keskittämiseksi etusijalle olisi asetettava Euroopan yhteistä etua koskevat hankkeet, jotka on määritelty kyseisessä päätöksessä.

---

<sup>1</sup> EUVL L ...

#### *Perustelu*

*On syytä viitata TEN-T-suuntaviivoihin, joista parhaillaan neuvotellaan.*

### **Tarkistus 8**

#### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(7 a) On tärkeää varmistaa, että ohjelman varainhoito on moitteetonta ja että ohjelma on toteutukseltaan mahdollisimman tehokas ja käyttäjäystävällinen. Samanaikaisesti on syytä varmistaa sen oikeusvarmuus ja helppo hyödynnettävyys osallistujien kannalta. Koska koheesiorahaston toimissa sovelletaan yhteistyössä toteutetun hallinnointitavan periaatetta, jäsenvaltioiden olisi pidättäydyttävä laatimasta lisäsääntöjä, jotka tekevät varojen käytöstä edunsaajille monimutkaisempaa.*

## ASIAN KÄSITTELY

<b>Otsikko</b>	Koheesiorahasto ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1084/2006 kumoaminen
<b>Viiteasiakirjat</b>	COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD)
<b>Asiasta vastaava valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	REGI 25.10.2011
<b>Lausunnon antanut valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 25.10.2011
<b>Valmistelija</b> Nimitetty (pvä)	Andrea Cozzolino 6.2.2012
<b>Hyväksytty (pvä)</b>	20.6.2012
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: 30 –: 2 0: 0
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Richard Ashworth, Francesca Balzani, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Andrea Cozzolino, James Elles, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Giovanni La Via, Barbara Matera, Claudio Morganti, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Alda Sousa, László Surján, Helga Trüpel, Angelika Werthmann
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Alexander Alvaro, Jürgen Klute, Jan Mulder, María Muñoz De Urquiza, Paul Rübig, Peter Šťastný, Theodor Dumitru Stolojan
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)</b>	Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz



22.6.2012

## **YMPÄRISTÖN, KANSANTERVEYDEN JA ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO**

aluekehitysvaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi koheesiorahastosta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1084/2006 kumoamisesta  
(COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD))

Valmistelija: Cristina Gutiérrez-Cortines

### **LYHYET PERUSTELUT**

Koheesioluokituksella on olennainen osa unionin kehityksessä ja merkittävä tehtävä Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden saavuttamisessa. Tämä ehdotus on osa laajempaa lainsäädäntöpakettia, jossa komissio esittää merkittäviä muutoksia koheesioluokituksen suunnitteluun ja täytäntöönpanoon, jotta sen vaikutus unionin painopistealueisiin olisi mahdollisimman suuri. Uudella kehyksellä pyritään antamaan kaikkia rakennepoliittisia välineitä koskevat yhteiset säännöt. Siinä määritellään joukko Eurooppa 2020 -strategian mukaisia temaattisia tavoitteita sekä annetaan tukikelpoisuutta ja tuloksellisuuden arviointia, seuranta-, raportointi- ja arviointijärjestelyjä sekä hallinnointia ja valvontaa koskevat säännökset.

Ehdotuksessa annetaan yksityiskohtaiset säännökset koheesiorahaston käytön ohjaamiseksi. Koheesiorahasto on rakennepoliittinen väline, jolla autetaan jäsenvaltioita, joiden bruttokansantulo (BKTL) asukasta kohden on alle 90 prosenttia suhteessa EU-27:n keskiarvoon, investoimaan liikenneverkkoihin ja ympäristöön.

Asetuksessa määritellään koheesiorahaston toimien soveltamisala. Komission ehdotuksen mukaan ympäristöalalla koheesiorahaston avulla edistetään siirtymistä vähähiiliseen talouteen kaikilla aloilla ja tuetaan investointeja, jotka kohdistuvat ilmastonmuutokseen sopeutumiseen, riskien ehkäisemiseen sekä vesi- ja jätealaan ja kaupunkiympäristöön. Myös energiainvestoinnit ovat tukikelpoisia, jos niistä on selvää ympäristönsuojelullista etua, esimerkiksi jos niillä edistetään energiatehokkuutta ja uusiutuvan energian käyttöä. Liikenteen alalla koheesiorahastosta tuetaan Euroopan laajuisia liikenneverkkoja koskevia investointeja sekä sellaisia liikennejärjestelmiä, jotka aiheuttavat vähän hiilidioksidipäästöjä, ja kestävästä kaupunkiliikennettä.

Valmistelija on tyytyväinen komission ehdottamaan uuteen lainsäädäntökehykseen ja ehdotukseen koheesiorahastoa koskevista yksityiskohtaisista säännöksistä. Valmistelija katsoo kuitenkin, että koheesiopolitiikkaan olisi Euroopan unionin kestävä kehityksen perustavana välineenä suhtauduttava kokonaisvaltaisesti ottamalla huomioon yhtäaikaan ympäristönsuojelu, yhdenmetyt energiapolitiikan käyttöönotto, työpaikkojen luominen sekä sellaisten kestävien liikennemuotojen ja "älykkäiden kaupunkien" kehittäminen, joilla varmistetaan unionin kansalaisten korkea elämänlaatu. Olisi painotettava enemmän rakennerahastojen käytön ehtoja ja sitä, että niitä olisi hallinnoitava täysin avoimesti niin, että voidaan taata, että jäsenvaltioiden ja alueiden Euroopan unionin valvonnassa käyttämät varat tuottavat parhaat mahdolliset tulokset.

Tätä tarkoitusta varten valmistelija haluaa esittää joukon tarkistuksia parantaakseen koheesiorahastoa koskevaa erityisehdotusta.

Ensinnäkin kokonaisvaltainen lähestymistapa on olennainen kaupunkialueiden kestävä kehityksen kannalta: "älykkäitä kaupunkeja" koskevien tavoitteiden saavuttaminen edellyttää viipymättä ratkaisuja kysymyksiin, jotka koskevat energiatehokkuutta ja -tuotantoa, esteettömyyttä, avoimia viheralueita, sosiaalista integroitumista sekä ihmisen elinympäristöjen sopeuttamista kestävyuden vaatimuksiin. Siksi tässä on esitetty useita tarkistuksia, joiden avulla koheesiorahaston käyttöä voidaan keskittää paremmin yhdenmetyyn kaupunkien kehittämiseen.

Lisäksi valmiuksien luominen ja tekninen apu ovat avainasemassa myönteisten ja kestävien tulosten saavuttamiseksi koheesiorahaston avulla siten, että niillä edistetään rahaston hallintoihin osallistuvien julkishallintojen ja yksityisten toimijoiden tehokkuutta ja avoimuutta. Unionin olisi koheesiopolitiikkansa täytäntöönpanolla edistettävä hyvää hallintotapaa ja älykästä erikoistumista.

Koheesiorahaston käyttö voi myös olla oiva keino yhtäältä edistää ekosysteemiperustaista suhtautumista luonnon monimuotoisuuden ja maisemien suojeluun ja ennallistamiseen ja toisaalta myötävaikuttaa kaupunki- ja maaseutualueiden vuorovaikutuksen parantamiseen pyrittäessä sellaisen integroidun alueellisen yhteenkuuluvuuden saavuttamiseen, joka kattaa kaupunkien elinympäristön sekä kulttuurisen ja historiallisen perinnön suojelun ja edistämisen.

Lopuksi rahaston tavoitteiden saavuttamista mittaavia yhteisiä indikaattoreita olisi täydennettävä uusilla ja selkeämmillä kestävä kehityksen indikaattoreilla. Sellaisissa indikaattoreissa olisi otettava huomioon koheesiorahaston sekä julkista tukea vastaavien yksityisten investointien avulla aikaansaatu uusien työpaikkojen määrä. Uusia indikaattoreita olisi myös otettava käyttöön mittaamaan yksiselitteisesti sellaisten kaupunkistrategioiden käyttöönottoa ja täytäntöönpanoa, joilla pyritään tulevaisuuden "älykkäiden kaupunkien" kehittämiseen.

## TARKISTUKSET

Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta pyytää asiasta

vastaavaa aluekehitysvaliokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

## Tarkistus 1

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

#### *Komission teksti*

(6) Jotta voidaan ottaa huomioon koheesiorahaston erityistarpeet sekä Eurooppa 2020 -strategia, jonka mukaan koheesiopolitiikan tulisi tukea älykkään, kestävän ja osallistavan kasvun aikaansaamista, on tarpeen määrittää asetuksessa (EU) N:o [...] /2012 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] säädettyihin temaattisiin tavoitteisiin sisältyviä investointiprioriteetteja.

#### *Tarkistus*

(6) Jotta voidaan ottaa huomioon koheesiorahaston erityistarpeet sekä Eurooppa 2020 -strategia, jonka mukaan koheesiopolitiikan tulisi tukea älykkään, kestävän ja osallistavan kasvun aikaansaamista, **ja samalla pitää tuetun toiminnan ulkoiset kustannukset mahdollisimman alhaisina yhteiskunnalle**, on tarpeen määrittää asetuksessa (EU) N:o [...] /2012 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] säädettyihin temaattisiin tavoitteisiin sisältyviä investointiprioriteetteja.

## Tarkistus 2

### Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – a alakohta

#### *Komission teksti*

a) ympäristöinvestoinnit muun muassa kestävään kehitykseen **ja energiaan** liittyvillä aloilla, joilla on nähtävissä ympäristöhyötyjä;

#### *Tarkistus*

a) ympäristöinvestoinnit muun muassa kestävään kehitykseen, **uusiutuvaan energiaan ja energiasäästöihin** liittyvillä aloilla, joilla on nähtävissä ympäristöhyötyjä;

## Tarkistus 3

### Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta – c alakohta

#### *Komission teksti*

c) tekninen apu.

#### *Tarkistus*

c) tekninen apu **ja valmiuksien**

*lisääminen.*

#### **Tarkistus 4**

**Ehdotus asetukseksi  
2 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*c a) tekninen apu Eurooppa 2020  
-strategian tavoitteiden ja älykkäiden  
erikoistumisalojen tavoitteiden  
saavuttamiseksi.*

#### **Tarkistus 5**

**Ehdotus asetukseksi  
2 artikla – 2 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*c) asumista.*

*Poistetaan.*

#### **Tarkistus 6**

**Ehdotus asetukseksi  
3 artikla – 1 kohta – a alakohta – i alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*i) uusiutuvien energialähteiden tuotannon  
ja jakelun edistäminen;*

*i) uusiutuvan energian tuotannon ja sen  
jakeluun liittyvän  
infrastruktuurikapasiteetin sekä  
tietotekniikan edelleen kehittämisen  
edistäminen;*

#### *Perustelu*

*Olisi annettava asianmukaista tukea jakelukapasiteetin kehittämiseen, jotta se voidaan  
varmistaa tuotettujen määrien jakelu ja siten tukea uusiutuvan energian käytön lisäämistä.*

## Tarkistus 7

### Ehdotus asetukseksi

#### 3 artikla – 1 kohta – a alakohta – ii alakohta

##### *Komission teksti*

ii) energiatehokkuuden ja uusiutuvien energialähteiden edistäminen pienissä ja keskisuurissa yrityksissä;

##### *Tarkistus*

ii) energiatehokkuuden ja uusiutuvien energialähteiden edistäminen **yrityksissä, erityisesti** pienissä ja keskisuurissa yrityksissä;

## Tarkistus 8

### Ehdotus asetukseksi

#### 3 artikla – 1 kohta – a alakohta – iii alakohta

##### *Komission teksti*

iii) energiatehokkuuden ja uusiutuvien energiamuotojen käytön tukeminen julkisissa infrastruktuureissa;

##### *Tarkistus*

iii) energiatehokkuuden ja uusiutuvien energiamuotojen käytön tukeminen julkisissa **ja yksityisissä** infrastruktuureissa;

## Tarkistus 9

### Ehdotus asetukseksi

#### 3 artikla – 1 kohta – a alakohta – iii alakohta

##### *Komission teksti*

iii) energiatehokkuuden ja uusiutuvien energiamuotojen käytön tukeminen julkisissa infrastruktuureissa;

##### *Tarkistus*

iii) energiatehokkuuden ja uusiutuvien energiamuotojen käytön tukeminen julkisissa infrastruktuureissa **ja asuinrakennuksissa**;

##### *Perustelu*

*Asuinrakennusten uudistamisen tukeminen ja niiden energiatehokkuuteen investointi auttaisi ihmisiä säästämään energiaa ja myötävaikuttaisi siten EU:n ympäristöpolitiikan tavoitteiden saavuttamiseen ja merkittäväällä tavalla vihreiden työpaikkojen luomiseen. Tämä on sitäkin tärkeämpää aikana, jolloin jäsenvaltioiden on toteutettava säästötoimia eikä niillä on varaa tukea tämänkaltaisia investointeja.*

## Tarkistus 10

### Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – a alakohta – iii a alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*iii a) toimet, joilla tuetaan kaupunki- ja maaseutualueilla asuvien ihmisten elinympäristöjen sopeuttamista energiatehokkuusvaatimukseen ja uusiutuvan energian käyttöön;*

## Tarkistus 11

### Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – a alakohta – iv alakohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

iv) älykkäiden energianjakelujärjestelmien kehittäminen *matalajännitetasoille*;

iv) älykkäiden energianjakelujärjestelmien kehittäminen *matala- ja keskijännitetasoille*;

## Tarkistus 12

### Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – a alakohta – v alakohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

v) kaupunkialueiden vähähiilisten strategioiden edistäminen;

v) kaupunkialueiden vähähiilisten strategioiden *sekä kestävien, älykkäiden ja yhdennettyjen energiatoimintasuunnitelmien* edistäminen, *mukaan lukien kestävä kaupunkiliikenteen, puhtaan julkisen liikenteen sekä ilmastomuutosta hillitsevien ja siihen sopeutumista tukevien toimien edistäminen*;

## Tarkistus 13

### Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – a alakohta – v a alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***v a) hiilidioksidin talteenottoa ja varastointia koskevan tekniikan kehittämisen tukeminen;***

*Perustelu*

*Hiilidioksidin talteenottoa ja varastointia koskeva tekniikka on ratkaisevan tärkeä fossiilisia polttoaineita käyttävien voimaloiden ja teollisuuslaitosten hiilidioksidipäästöjen vähentämiseksi, mutta sitä koskeva tekniikka ei vielä ole kehittynyt ja on aluksi kallis kehittää. Koheesiorahaston varoja ei saisi käyttää fossiilisia polttoaineita käyttävien uusien voimaloiden rakentamiseen, olivatpa ne kuinka tehokkaita tahansa, vaan varat olisi käytettävä sellaisen teknologian kehittämiseen, jonka ainoana päämääränä on hiilidioksidipäästöjen ilmakehään pääsyn estäminen.*

#### **Tarkistus 14**

**Ehdotus asetukseksi**

**3 artikla – 1 kohta – b alakohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

b) ilmastonmuutokseen sopeutumisen, riskien ehkäisemisen ja riskinhallinnan edistäminen:

b) ***ekosysteemiin perustuvan*** ilmastonmuutokseen sopeutumisen, riskien ehkäisemisen ja riskinhallinnan edistäminen:

#### **Tarkistus 15**

**Ehdotus asetukseksi**

**3 artikla – 1 kohta – b alakohta – i alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

i) ilmastonmuutokseen sopeutumiseen kohdennettujen investointien tukeminen;

i) ilmastonmuutokseen sopeutumiseen kohdennettujen investointien tukeminen, ***mukaan lukien jokien ja rannikkojen ekosysteemien ennallistaminen tulvilta suojautumistarkoituksessa;***

## Tarkistus 16

### Ehdotus asetukseksi

#### 3 artikla – 1 kohta – b alakohta – ii alakohta

##### *Komission teksti*

ii) erityisriskeihin *varautumisen*, katastrofitilanteisiin liittyvän selviytymis- ja palautumiskyvyn ja katastrofien hallintajärjestelmien kehittäminen;

##### *Tarkistus*

ii) erityisriskeihin *varautuminen*, katastrofitilanteisiin liittyvän selviytymis- ja palautumiskyvyn *varmistaminen* ja katastrofien hallintajärjestelmien kehittäminen *investointien sekä teknisten ja institutionaalisten valmiuksien edistämisen avulla*;

## Tarkistus 17

### Ehdotus asetukseksi

#### 3 artikla – 1 kohta – c alakohta – johdantokappale

##### *Komission teksti*

c) ympäristön suojeleminen ja luonnonvarojen käytön tehokkuuden parantaminen:

##### *Tarkistus*

c) ympäristön, *biologisen monimuotoisuuden ja ekosysteemien* suojeleminen ja luonnonvarojen käytön tehokkuuden parantaminen:

## Tarkistus 18

### Ehdotus asetukseksi

#### 3 artikla – 1 kohta – c alakohta – i a alakohta (uusi)

##### *Komission teksti*

##### *Tarkistus*

*i a) vesihuollon infrastruktuurin uusimisen edistäminen, jotta parannetaan resurssitehokkuutta, erityisesti historiallisissa kaupungeissa, joissa hävikki vesijakelussa on huomattava.*

## Tarkistus 19

### Ehdotus asetukseksi

#### 3 artikla – 1 kohta – c alakohta – ii a alakohta (uusi)



*Komission teksti*

*Tarkistus*

***ii a) vesialan innovoinnin edistäminen ja uuden teknologian asentaminen maanalaisten vesivarojen valvontaa varten.***

## **Tarkistus 20**

**Ehdotus asetukseksi  
3 artikla – 1 kohta – c alakohta – iii alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

iii) biodiversiteetin ja ***ekosysteemipalvelujen*** suojelu ja ennallistaminen muun muassa vihreän infrastruktuurin kautta;

iii) biodiversiteetin, ***maaperän laadun ja kulttuuriperinnöllisesti arvokkaiden maisemien*** suojelu ja ennallistaminen ***sekä ekosysteemipalvelujen edistäminen*** muun muassa vihreän infrastruktuurin ***ja Natura 2000 -verkoston*** kautta;

## **Tarkistus 21**

**Ehdotus asetukseksi  
3 artikla – 1 kohta – c alakohta – iii a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***iii a) kaupunki- ja maaseutualueiden välisen vuorovaikutussuhteen edistäminen ympäristön kestävyuden parantamiseksi;***

## **Tarkistus 22**

**Ehdotus asetukseksi  
3 artikla – 1 kohta – c alakohta – iii b alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***iii b) sellaisten älykkäitä kaupunkieja koskevien yhdennettyjen kaupunkikehitysstrategioiden edistäminen, joissa sovelletaan***

*kokonaisvaltaista ajattelutapaa  
energiatehokkuutta, esteettömyyttä,  
viheralueita, elinympäristöjen  
mukauttamista ja sosiaalista osallisuutta  
koskeviin kysymyksiin;*

### Tarkistus 23

#### Ehdotus asetukseksi

#### 3 artikla – 1 kohta – c alakohta – iv alakohta

##### *Komission teksti*

iv) toimet, joilla kehitetään kaupunkiympäristöä, muun muassa ympäristövaurioalueiden kunnostaminen ja ilmansaasteiden vähentäminen;

##### *Tarkistus*

iv) toimet, joilla kehitetään kaupunkiympäristöä, muun muassa ympäristövaurioalueiden kunnostaminen, **viheralueiden luominen** ja ilmansaasteiden vähentäminen **sekä historiallisen ja kulttuuriperinnön suojeluun ja säilyttämiseen tähtäävien toimien toteuttaminen;**

### Tarkistus 24

#### Ehdotus asetukseksi

#### 3 artikla – 1 kohta – d alakohta – i alakohta

##### *Komission teksti*

i) multimodaaliliikennettä koskevan yhtenäisen Euroopan liikennealueen tukeminen investoinneilla Euroopan laajuisiin liikenneverkkoihin;

##### *Tarkistus*

i) multimodaaliliikennettä koskevan yhtenäisen Euroopan liikennealueen tukeminen investoinneilla Euroopan laajuisiin liikenneverkkoihin, **kestävä vesiliikenne mukaan luettuna;**

### Tarkistus 25

#### Ehdotus asetukseksi

#### 3 artikla – 1 kohta – d alakohta – ii alakohta

##### *Komission teksti*

ii) ympäristöystävällisten ja vähähiilisten **liikennejärjestelmien** kehittäminen, muun muassa kestävä kaupunkiliikenteen

##### *Tarkistus*

ii) ympäristöystävällisten ja vähähiilisten **yhdennettyjen ja intermodaalisten julkisten paikallisliikennejärjestelmien**

edistäminen;

kehittäminen, muun muassa kestävän kaupunkiliikenteen *ja kaupunkien välisen liikenteen* edistäminen;

## Tarkistus 26

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – e alakohta

#### *Komission teksti*

e) institutionaalisten valmiuksien ja tehokkaan julkishallinnon edistäminen parantamalla *institutionaalisia valmiuksia ja koheesiorahaston täytäntöönpanoon liittyvien* julkishallinnon ja julkisten palvelujen tehokkuutta.

#### *Tarkistus*

e) institutionaalisten valmiuksien ja tehokkaan julkishallinnon edistäminen *tarjoamalla teknistä apua ja* parantamalla julkishallinnon ja julkisten palvelujen tehokkuutta, *jotta koheesiorahaston toimet voidaan panna täytäntöön tehokkaasti ja avoimesti.*

## Tarkistus 27

### Ehdotus asetukseksi Liite – taulukko – rivi -1 (uusi)

#### *Komission teksti*

#### *Tarkistus*

<i>Tuotannolliset investoinnit</i>		
<i>Kasvu ja työpaikat</i>	<i>yritykset</i>	<i>Tukia saavien yritysten määrä</i>
	<i>EUR</i>	<i>Julkista tukea vastaavat yksityiset investoinnit</i>
	<i>kokoaikatyötä vastaavat luvut</i>	<i>Rahaston tuella luotujen työpaikkojen määrä</i>

## Tarkistus 28

### Ehdotus asetukseksi

Liite – taulukko – sarake 3 – rivi 2

*Komission teksti*

Jätteiden kierrätyskapasiteetin lisäys

*Tarkistus*

Jätteiden *uusiokäytön ja*  
kierrätyskapasiteetin lisäys

## Tarkistus 29

### Ehdotus asetukseksi

Liite – taulukko – rivi 2 b (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

	<i>henkilömäärä</i>	<i>Jätteiden erilliskeräystä ja kierrätystä koskevista julkisista järjestelmistä hyötyvän väestön lisäys</i>
--	---------------------	--

## Tarkistus 30

### Ehdotus asetukseksi

Liite – taulukko – rivi 9 a (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

	<i>hehtaari</i>	<i>Maa-alue, jonka kyky estää ja hillitä tulvia ja äärimmäisiä sääoloja, on parantunut</i>
	<i>hehtaari</i>	<i>Maa-alue, jonka kyky torjua ja kestää metsäpaloja, on parantunut</i>

## Tarkistus 31

### Ehdotus asetukseksi

Liite – taulukko – rivi 12

*Komission teksti*

Luonto ja biologinen monimuotoisuus	hehtaari	Sellaisten luontotyyppien pinta-ala, joiden suojelun taso on parantunut
-------------------------------------	----------	---

*Tarkistus*

Luonto ja biologinen monimuotoisuus	hehtaari	Sellaisten meri- ja maa-alueiden luontotyyppien pinta-ala, joiden suojelun taso on parantunut
	<i>hehtaari</i>	<i>Uusi vihreä infrastruktuuri</i>
	<i>m<sup>2</sup></i>	<i>Uudet viheralueet kaupunkialueilla</i>

**Tarkistus 32**

**Ehdotus asetukseksi  
Liite – taulukko – rivi 14 a (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

	<i>prosentti</i>	<i>Uusiutuvien energialähteiden osuus energian kokonaiskulutuksessa</i>
--	------------------	---

*Perustelu*

*Tämä indikaattori on hyödyllinen Eurooppa 2020 -strategian 20 prosentin tavoitteen saavuttamista koskevan edistyksen mittaamisessa.*

**Tarkistus 33**

**Ehdotus asetukseksi  
Liite – taulukko – rivi 15**

*Komission teksti*

	kWh/vuosi	<i>Julkisten rakennusten primäärienergian kulutuksen väheneminen</i>
--	-----------	--

*Tarkistus*

	kWh/vuosi	Rakennusten primäärienergian kulutuksen väheneminen
--	-----------	---

*Perustelu*

*Energiatehokkuusindikaattorilla olisi mitattava kaikkien rakennusten, eikä pelkästään julkisten rakennusten suoriutumista.*

**Tarkistus 34**

**Ehdotus asetukseksi**

**Liite – taulukko – rivi 15 a (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

	<i>yritykset</i>	<i>Niiden yritysten, mukaan lukien pk-yritysten, määrä, joiden energiatehokkuus on parantunut</i>
--	------------------	---

**Tarkistus 35**

**Ehdotus asetukseksi**

**Liite – taulukko – rivi 18 a (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

<b><i>Kaupunkialueiden kehitys</i></b>		
	<i>henkilömäärä</i>	<i>Yhdennettyjen kaupunkikehitysstrategioiden vaikutusalueilla asuvan väestön määrä</i>
	<i>m<sup>2</sup></i>	<i>Uudet viheralueet kaupunkialueilla</i>
	<i>henkilömäärä</i>	<i>Väestömäärä alueilla, joiden kulttuuriperinnön vaalimiseen ja historiallisten rakennusten suojeluun on panostettu</i>
	<i>EUR</i>	<i>Investoinnit kaupunkialueiden taloudellisen toiminnan kiihdyttämiseen</i>

**Tarkistus 36**

**Ehdotus asetukseksi**  
**Liite – taulukko – rivi 24 – sarake 3**

*Komission teksti*

Tuetuilla kaupunkiliikennemuodoilla  
tehtyjen henkilömatkojen määrän lisäys

*Tarkistus*

Tuetuilla **julkisilla**  
kaupunkiliikennemuodoilla **ja kaupunkien**  
**välisillä liikennemuodoilla** tehtyjen  
henkilömatkojen määrän lisäys

## ASIAN KÄSITTELY

<b>Otsikko</b>	Koheesiorahasto ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1084/2006 kumoaminen
<b>Viiteasiakirjat</b>	COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD)
<b>Asiasta vastaava valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	REGI 25.10.2011
<b>Lausunnon antanut valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ENVI 25.10.2011
<b>Valmistelija</b> Nimitetty (pvä)	Cristina Gutiérrez-Cortines 8.11.2011
<b>Valiokuntakäsittely</b>	7.5.2012
<b>Hyväksytty (pvä)</b>	20.6.2012
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: 55 –: 0 0: 0
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Elena Oana Antonescu, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Lajos Bokros, Martin Callanan, Nessa Childers, Yves Cochet, Chris Davies, Edite Estrela, Jill Evans, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Holger Kraemer, Peter Liese, Kartika Tamara Liotard, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Miroslav Ouzký, Andres Perello Rodriguez, Mario Pirillo, Pavel Poc, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Carl Schlyter, Richard Seiber, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Margrete Auken, Erik Bánki, Cristian Silviu Buşoi, Minodora Cliveti, Gaston Franco, Vittorio Prodi, Birgit Schieber-Jastram, Rebecca Taylor, Eleni Theoharous, Marita Ulvskog, Anna Záborská, Andrea Zaroni
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)</b>	Véronique Mathieu



21.6.2012

## TEOLLISUUS-, TUTKIMUS- JA ENERGIAVALIOKUNNAN LAUSUNTO

aluekehitysvaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi koheesiorahastosta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1084/2006 kumoamisesta  
(COM(2011)0612/2 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD))

Valmistelija: Patrizia Toia

### LYHYET PERUSTELUT

Helmikuussa 2011 kokoontunut energia-asioita käsitellyt Eurooppa-neuvosto korosti, että *"energiatehokkuuden osalta on saavutettava vuodelle 2020 asetettu 20 prosentin tavoite, ... joka ei tämänhetkisen edistymisen perusteella näytä toteutuvan. Määrätietoiset toimet ovat tarpeen, jotta voidaan hyödyntää merkittävät mahdollisuudet päästä suurempaan energiansäästöön rakennusten, liikenteen sekä tuotteiden ja prosessien osalta."*

Rakennusten on oltava keskeisellä sijalla EU:n energiatehokkuuspolitiikassa, koska lähes 40 prosenttia lopullisesta energiankulutuksesta (ja 36 prosenttia kasvihuonekaasujen päästöistä) syntyy asuintaloissa, toimistoissa, kaupoissa ja muissa rakennuksissa. Lisäksi rakennukset tarjoavat energia-alan jälkeen toiseksi suurimman käyttämättä olevan kustannustehokkaan mahdollisuuden säästää energiaa.

Rakennusalan kustannustehokas energiansäästöpotentiaali (joka kattaa sekä asuin- että muut rakennukset) on arviolta 65 Mtoe<sup>1</sup>, mikä vastaa noin 587 miljardin euron yhteenlaskettua investointitarvetta vuosina 2011–2020. Tämä merkitsee noin 60 miljardin euron vuotuista investointitarvetta kyseisen säästöpotentiaalın hyödyntämiseksi.

Valmistelija suosittelee sen vuoksi, että jäsenvaltioille ja alueille annetaan joustomahdollisuus, jotta ne voivat päättää, haluavatko ne keskittää energiatehokkuuteen tekemänsä investoinnit julkisiin infrastruktuureihin ja/tai asuinrakennuksiin.

---

<sup>1</sup> Ks. komission kuulemisasiakirja "Financial support for Energy efficiency in buildings"; Eichhammer, W. ja muut: Tutkimus energiansäästöpotentiaalista EU:n jäsenvaltioissa, ehdokasmaissa ja ETA-maissa. 2009; Wesselink, B. ja muut: Energy Savings 2020 – How to triple the impact of energy saving policies in Europe. Raportti European Climate Foundation -säätiölle, 2010.

## TARKISTUKSET

Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta pyytää asiasta vastaavaa aluekehitysvaliokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

### Tarkistus 1

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 kappale

##### *Komission teksti*

(1) Perussopimuksen 174 artiklan mukaisesti unioni kehittää ja harjoittaa toimintaansa taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittamiseksi. Koheesiorahaston tulisi näin ollen osallistua ympäristön ja liikenteen infrastruktuuria koskevien Euroopan laajuisten verkkojen alalla toteutettavien hankkeiden rahoittamiseen.

##### *Tarkistus*

(1) Perussopimuksen 174 artiklan mukaisesti unioni kehittää ja harjoittaa toimintaansa taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittamiseksi. Koheesiorahaston tulisi näin ollen osallistua ympäristön ja liikenteen infrastruktuuria koskevien Euroopan laajuisten verkkojen alalla toteutettavien hankkeiden rahoittamiseen ***sekä sellaisilla kestävään kehitykseen liittyvillä aloilla toteutettavien hankkeiden rahoittamiseen, joista saadaan selkeitä ympäristöhyötyjä, kuten energiatehokkuutta ja uusiutuvaa energiaa.***

### Tarkistus 2

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)

##### *Komission teksti*

##### *Tarkistus*

***(1 a) Energiatehokkuustavoitteet voidaan saavuttaa parhaiten ottamalla mukaan niin monta julkista ja yksityistä osapuolta kuin mahdollista, pyrkimällä luomaan vipuvaikutuksia ja työpaikkoja ja edistämään vihreää kasvua kilpailukykyisen ja kestävä Euroopan tavoitteen mukaisesti.***

### Tarkistus 3

**Ehdotus asetukseksi**  
**2 artikla – 1 kohta – a alakohta**

*Komission teksti*

a) ympäristöinvestoinnit muun muassa kestäväan kehitykseen ja energiaan liittyvillä aloilla, joilla on nähtävissä ympäristöhyötyjä;

*Tarkistus*

a) ympäristöinvestoinnit muun muassa kestäväan kehitykseen ja energiaan liittyvillä aloilla, joilla on nähtävissä ympäristöhyötyjä **ja jotka osaltaan vähentävät hiilidioksidipäästöjä**;

**Tarkistus 4**

**Ehdotus asetukseksi**  
**2 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***c a) tekninen apu valmiuksien kehittämiseksi kaupunkien hoidossa.***

**Tarkistus 5**

**Ehdotus asetukseksi**  
**2 artikla – 1 kohta – c b alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***c b) tekninen apu Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden ja älykkäiden erikoisalojen tavoitteiden saavuttamiseksi.***

**Tarkistus 6**

**Ehdotus asetukseksi**  
**2 artikla – 2 kohta – b alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

b) direktiivin 2003/87/EY soveltamisalaan **kuuluvaa** kasvihuonekaasujen päästöjen **vähentämistä**;

b) **investointeja** direktiivin 2003/87/EY **liitteen I** soveltamisalaan **kuuluvasta toiminnasta aiheutuvien** kasvihuonekaasujen päästöjen **vähentämiseksi**;

*Perustelu*

*Selkeämpi sanamuoto.*

**Tarkistus 7**

**Ehdotus asetukseksi  
2 artikla – 2 kohta – c alakohta**

*Komission teksti*

c) asumista.

*Tarkistus*

c) asumista, **lukuun ottamatta energiatehokkuuden ja uusiutuvien energiamuotojen käytön edistämistä.**

*Perustelu*

*Ks. 3 artiklan a kohdan iii alakohtaa koskeva tarkistus.*

**Tarkistus 8**

**Ehdotus asetukseksi  
3 artikla – a alakohta – i alakohta**

*Komission teksti*

i) uusiutuvien energialähteiden tuotannon ja jakelun edistäminen;

*Tarkistus*

i) uusiutuvien energialähteiden **ja tietotekniikan** tuotannon ja jakelun edistäminen;

**Tarkistus 9**

**Ehdotus asetukseksi  
3 artikla – a alakohta – iii alakohta**

*Komission teksti*

iii) energiatehokkuuden ja uusiutuvien energiamuotojen käytön tukeminen julkisissa infrastruktuureissa;

*Tarkistus*

iii) energiatehokkuuden ja uusiutuvien energiamuotojen käytön tukeminen julkisissa infrastruktuureissa **ja asuinrakennuksissa;**

*Perustelu*

*Kyseisessä kohdassa tarvitaan lisää joustavuutta investointiprioriteettien suhteen.*

## Tarkistus 10

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – a alakohta – iv alakohta

#### *Komission teksti*

iv) älykkäiden energianjakelujärjestelmien kehittäminen *matalajännitetasoille*;

#### *Tarkistus*

iv) älykkäiden energianjakelujärjestelmien kehittäminen *matala- ja keskijännitetasoille*;

## Tarkistus 11

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – a alakohta – v alakohta

#### *Komission teksti*

v) kaupunkialueiden vähähiilisten strategioiden edistäminen;

#### *Tarkistus*

v) *kaikenlaisten alueiden, erityisesti kaupunkialueiden, vähähiilisten strategioiden edistäminen, mukaan lukien kestäväen kaupunkiliikenteen ja puhtaan julkisen liikenteen sekä lievittämisen kannalta tärkeiden sopeutumistoimien edistäminen*;

## Tarkistus 12

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – c alakohta – i a alakohta (uusi)

#### *Komission teksti*

#### *Tarkistus*

*i a) vesihuollon infrastruktuurin uusimisen edistäminen, jotta parannetaan resurssitehokkuutta, erityisesti historiallisissa kaupungeissa, joissa hävikki vesijakelussa on huomattava*;

## Tarkistus 13

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – c alakohta – ii a alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***ii a) vesialan innovoinnin edistäminen ja uuden teknologian asentaminen maanalaisten vesivarojen valvontaa varten;***

## **Tarkistus 14**

**Ehdotus asetukseksi  
3 artikla – c alakohta – iii alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

iii) biodiversiteetin ja ekosysteemipalvelujen suojelu ja ennallistaminen muun muassa vihreän infrastruktuurin kautta;

iii) biodiversiteetin ja ekosysteemipalvelujen suojelu ja ennallistaminen muun muassa vihreän infrastruktuurin **ja Natura 2000 -verkoston** kautta;

## **Tarkistus 15**

**Ehdotus asetukseksi  
3 artikla – c alakohta – iv alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

iv) toimet, joilla kehitetään kaupunkiympäristöä, muun muassa ympäristövaurioalueiden kunnostaminen **ja** ilmansaasteiden vähentäminen;

iv) toimet, joilla kehitetään kaupunkiympäristöä, muun muassa ympäristövaurioalueiden kunnostaminen, ilmansaasteiden vähentäminen **ja historiallisen ja kulttuuriperinnön suojeluun ja säilyttämiseen tähtäävät toimet;**

## **Tarkistus 16**

**Ehdotus asetukseksi  
3 artikla – c alakohta – iv a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***iv a) ympäristöalan palvelujen tarjonnan kehittäminen ja tukeminen sekä pk-***

*yritysten ja julkisen sektorin ylläpitämän ympäristönsuojelun tason ja resurssitehokkuuden parantaminen;*

## Tarkistus 17

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – d alakohta – johdantokappale

#### *Komission teksti*

d) kestävän liikenteen edistäminen *ja pullonkaulojen poistaminen tärkeimmistä liikenneverkkoinfrastruktuureista* seuraavin keinoin:

#### *Tarkistus*

d) *intermodaalisesti* kestävän liikenteen *ja liikkuvuuden* edistäminen *poistamalla pullonkauloja ja saattamalla valmiiksi kestävien ja intermodaalisten liikenneinfrastruktuurien vielä puuttuvat rajatylittävät yhteydet* seuraavin keinoin:

## Tarkistus 18

### Ehdotus asetukseksi 3 artikla – e alakohta

#### *Komission teksti*

e) institutionaalisten valmiuksien ja tehokkaan julkishallinnon edistäminen parantamalla institutionaalisia valmiuksia ja koheesiorahaston täytäntöönpanoon liittyvien julkishallinnon ja julkisten palvelujen tehokkuutta.

#### *Tarkistus*

e) institutionaalisten valmiuksien ja tehokkaan julkishallinnon edistäminen parantamalla institutionaalisia valmiuksia, *innovointivalmiuksia* ja koheesiorahaston täytäntöönpanoon liittyvien julkishallinnon ja julkisten palvelujen tehokkuutta.

## Tarkistus 19

### Ehdotus asetukseksi Liite 1

#### *Komission teksti*

	<b>YKSIKKÖ</b>	<b>NIMI</b>
Ympäristö		
Kiinteä jäte	tonni	Jätteiden kierrätyskapasiteetin lisäys
Vesihuolto	henkilömäärä	Parannetun vesihuollon piirissä olevan väestön lisäys
	m <sup>3</sup>	Arvioitu vedenjakeluverkoston vuotojen väheneminen

Jäteveden käsittely	asukasvastine luku	Parannetun jäteveden käsittelyn piirissä olevan väestön lisäys
Kriisinehkäisy ja -hallinta	henkilömäärä	Tulvantorjuntatoimenpiteistä hyötyvä väestö
	henkilömäärä	Metsäpalojen torjunnasta ja muista torjuntatoimenpiteistä hyötyvä väestö
Maaperän ennallistaminen	hehtaari	Ennallistetun maaperän kokonaispinta-ala
Maaperän sulkeminen rakentamisella	hehtaari	Umpeen rakennetut maa-alueet
Luonto ja biologinen monimuotoisuus	hehtaari	Sellaisten luontotyyppien pinta-ala, joiden suojelun taso on parantunut
Energia ja ilmastonmuutos		
Uusiutuvat energialähteet	MW	Uusiutuvien energialähteiden tuotantokapasiteetin lisäys
Energiatehokkuus	kotitaloudet	Niiden kotitalouksien määrä, joiden energiatehokkuusluokka on parantunut
	kWh/vuosi	Julkisten rakennusten primäärienergian kulutuksen väheneminen
	käyttäjät	Älykkäisiin verkkoihin liitettyjen uusien käyttäjien määrä
Kasvihuonekaasupäästöjen vähentäminen	CO <sub>2</sub> -ekvivalenttitonni	Kasvihuonekaasupäästöjen arvioitu väheneminen CO <sub>2</sub> -ekvivalenttitonneina
Liikenne		
Rautatieliikenne	km	Uusien rautateiden kokonaispituus
	km	Uusittujen tai parannettujen rautateiden kokonaispituus
Maantiet	km	Uusien rakennettujen maanteiden kokonaispituus
	km	Uusittujen tai parannettujen maanteiden kokonaispituus
Kaupunkiliikenne	henkilömatkat	Tuetuilla kaupunkiliikennemuodoilla tehtyjen henkilömatkojen määrän lisäys
Sisävesiliikenne	tonneja/km	Parannetuilla sisävesiliikenteen väylillä kuljetetun rahdin lisäys



Tarkistus

	<b>YKSIKKÖ</b>	<b>NIMI</b>
Ympäristö		
Kiinteä jäte	tonni	Jätteiden kierrätyskapasiteetin lisäys
Vesihuolto	henkilömäärä	Parannetun vesihuollon piirissä olevan väestön lisäys
	m <sup>3</sup>	Arvioitu vedenjakeluverkoston vuotojen väheneminen
Jäteveden käsittely	asukasvastine luku	Parannetun jäteveden käsittelyn piirissä olevan väestön lisäys
<b><i>Ympäristöpalvelut</i></b>	<b><i>määrä</i></b>	<b><i>Ympäristöpalveluja hyödyntävien pk-yritysten ja viranomaisten määrä</i></b>
Kriisinehkäisy ja -hallinta	henkilömäärä	Tulvantorjuntatoimenpiteistä hyötyvä väestö
	henkilömäärä	Metsäpalojen torjunnasta ja muista torjuntatoimenpiteistä hyötyvä väestö
Maaperän ennallistaminen	hehtaari	Ennallistetun maaperän kokonaispinta-ala
Maaperän sulkeminen rakentamisella	hehtaari	Umpeen rakennetut maa-alueet
Luonto ja biologinen monimuotoisuus	hehtaari	Sellaisten luontotyyppien pinta-ala, joiden suojelun taso on parantunut
Energia ja ilmastonmuutos		
Uusiutuvat energialähteet	MW	Uusiutuvien energialähteiden tuotantokapasiteetin lisäys
	%	<b><i>Uusiutuvien energialähteiden osuus lopullisesta energiankulutuksesta</i></b>
Energiatehokkuus	kotitaloudet	Niiden kotitalouksien määrä, joiden energiatehokkuusluokka on parantunut
	kWh/vuosi	Julkisten rakennusten primäärienergian kulutuksen väheneminen
	<b><i>öljykvivalenstitonni</i></b>	<b><i>Bruttoenergiankulutus aloittain</i></b>
	käyttäjät	Älykkäisiin verkkoihin liitettyjen uusien käyttäjien määrä
Kasvihuonekaasupäästöjen vähentäminen	CO <sub>2</sub> -ekvivalenttitonni	Kasvihuonekaasupäästöjen arvioitu väheneminen CO <sub>2</sub> -ekvivalenttitonneina
Liikenne		

Rautatieliikenne	km	Uusien rautateiden kokonaispituus
	km	Uusittujen tai parannettujen rautateiden kokonaispituus
Maantiet	km	Uusien rakennettujen maanteiden kokonaispituus
	km	Uusittujen tai parannettujen maanteiden kokonaispituus
Kaupunkiliikenne	henkilömatkat	Tuetuilla kaupunkiliikennemuodoilla tehtyjen henkilömatkojen määrän lisäys
Sisävesiliikenne	tonneja/km	Parannetuilla sisävesiliikenteen väylillä kuljetetun rahdin lisäys

## ASIAN KÄSITTELY

<b>Otsikko</b>	Koheesiorahasto ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1084/2006 kumoaminen
<b>Viiteasiakirjat</b>	COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD)
<b>Asiasta vastaava valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	REGI 25.10.2011
<b>Lausunnon antanut valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ITRE 25.10.2011
<b>Valmistelija</b> Nimitetty (pvä)	Patrizia Toia 15.11.2011
<b>Valiokuntakäsittely</b>	23.4.2012
<b>Hyväksytty (pvä)</b>	19.6.2012
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: 51 -: 0 0: 3
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, Zigmantas Balčytis, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Reinhard Bütikofer, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Vicky Ford, Gaston Franco, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Philippe Lamberts, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marisa Matias, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Teresa Riera Madurell, Michèle Rivasi, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Niki Tzavela, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Henri Weber
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Antonio Cancian, António Fernando Correia de Campos, Ioan Enciu, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Ivailo Kalfin, Seán Kelly, Werner Langen, Mario Pirillo, Lambert van Nistelrooij
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)</b>	Jorgo Chatzimarkakis

20.6.2012

## LIIKENNE- JA MATKAILUVALIOKUNNAN LAUSUNTO

aluekehitysvaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi koheesiorahastosta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1084/2006 kumoamisesta  
(COM(2011)0612/2 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD))

Valmistelija: Michael Cramer

### LYHYET PERUSTELUT

#### *Komission ehdotus*

Tässä asetuksessa annetaan koheesiorahastoa koskevia säännöksiä, ja samalla kumotaan asetukset (EY) N:o 1084/2006. Koheesiorahastosta avustetaan jäsenvaltioita, joiden BKTL-asukasta kohden on alle 90 prosenttia suhteessa EU-27:n keskiarvoon, investoimaan Euroopan laajuisiin liikenneverkkoihin (TEN-T) ja ympäristöön sekä ympäristöä hyödyttäviin energiahankkeisiin. Jotta voidaan varmistaa, että asetukset sopii yhteen TEN-T-liikenneverkoista ja Verkkojen Eurooppa -välineestä annettujen säädösten kanssa, komissio ehdottaa, että koheesiorahaston vuosien 2014–2020 määrärahoista erotetaan 10 miljardia euroa keskeisten kuljetusverkkojen rahoittamiseen osana Verkkojen Eurooppa -välinettä.

#### *Lausunnon valmistelijan kanta*

Valmistelija kannattaa komission ehdotusta, mutta vaatii sisällyttämään Eurooppa 2020 -strategian tavoitteet paremmin EU:n rakennepoliittisiin välineisiin erityisesti rahoitusprioriteettien osalta. Erittäin tärkeää on myös tämän säädöksen ja TEN-T-liikenneverkoista (TEN-T) ja Verkkojen Eurooppa -välineestä annettujen säädösten johdonmukaisuus.

Valmistelija kannattaa tuloskeskeistä lähestymistapaa ja (ennakko)ehtojen laajempaa käyttöä, kun halutaan saada aikaan entistä kestävämpi ja tehokkaampi liikenne ja liikkuvuus sekä lisätä turvallisuutta, vähentää melua, noudattaa ympäristölainsäädäntöä ja suojella ympäristöä ja biologista monimuotoisuutta.

Noin 24 prosenttia kaikista hiilidioksidipäästöistä aiheutuu liikenteestä, ja päästöt ovat lisääntyneet 34 prosentilla vuodesta 1990. Koska suurten infrastruktuurihankkeiden

suunnittelu ja toteutus vievät paljon aikaa, seuraavien vuosikymmenten liikenne ja liikkuvuus riippuvat lähivuosina tehtävistä investoinneista. Jotta voidaan turvata EU-kansalaisten tulevien sukupolvien elämänlaatu, eurooppalaisissa hankkeissa olisi tuettava kestävyyttä ja keskityttävä liikkuvuusketjuihin, joissa yhdistyvät jalankulku, pyöräily, autojen yhteiskäyttö, yhteiskyydit ja julkinen liikenne ja jotka ovat riittävän joustavia uusien liikkuvuusratkaisujen toteuttamiseksi.

Koska koheesiorahasto ja aluekehitysrahasto ovat suuri liikennerahoituksen lähde, on tärkeää siirtää EU:n rahoituksen prioriteetteja näissä puitteissa ja keskittää investointeja älykkääseen ja kestäväan liikkuvuuteen, jotta voidaan välttää jatkossa ulkoiset kustannukset tai ainakin pienentää niitä. Tämä vähentää myös tulevia budjettipaineita alueiden, jäsenvaltioiden ja unionin tasolla. Euroopalla ei ole enää varaa tukea erittäin kalliita ja kauan kestäviä suurhankkeita. Suurten suunnitelmien sijaan EU alkaa toimia älykkäästi.

EU:n lisäarvo on tässä ratkaiseva tekijä, ja lausunnon valmistelija katsoo, että rakennepoliittisella tuella olisi vahvistettava intermodaalisuutta ja poistettava pullonkauloja, saatettava valmiiksi puuttuvat rajatylittävät yhteydet sekä varmistettava, että noudatetaan täysimääräisesti säännöksiä, jotka koskevat turvallisuutta ja ympäristön, ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelua. Siksi on tehostettava ympäristövaikutusten arviointia ja asetettava selkeitä ennakkoehtoja, jotta voidaan kannustaa edunsaajia ja saada heidät tarkastelemaan uudelleen kansallisia, alueellisia ja paikallisia politiikkojaan.

Nämä näkökohdat on sisällytetty seuraaviin tarkistuksiin.

## TARKISTUKSET

Liikenne- ja matkailuvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa aluekehitysvaliokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

### Tarkistus 1

#### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 kappale

##### *Komission teksti*

(1) Perussopimuksen 174 artiklan mukaisesti unioni kehittää ja harjoittaa toimintaansa taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittamiseksi. Koheesiorahaston tulisi näin ollen osallistua ympäristön ja liikenteen infrastruktuuria koskevien Euroopan laajuisten verkkojen alalla toteutettavien hankkeiden rahoittamiseen.

##### *Tarkistus*

(1) Perussopimuksen 174 artiklan mukaisesti unioni kehittää ja harjoittaa toimintaansa taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden lujittamiseksi. Koheesiorahaston tulisi näin ollen osallistua ympäristön ja liikenteen infrastruktuuria koskevien Euroopan laajuisten verkkojen alalla toteutettavien *ja eurooppalaista lisäarvoa tuottavien*

hankkeiden rahoittamiseen.

## Tarkistus 2

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 kappale

#### *Komission teksti*

(4) Euroopan laajuisia liikenneverkkoja koskevien koheesiorahastosta rahoitettavien hankkeiden on oltava unionin suuntaviivoista Euroopan laajuisen liikenneverkon kehittämiseksi 7 päivänä heinäkuuta 2010 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 661/2010/EU9 mukaisia. Toimien keskittämiseksi etusijalle olisi asetettava Euroopan yhteistä etua koskevat hankkeet, jotka on määriteltä kyseisessä päätöksessä.

#### *Tarkistus*

(4) Euroopan laajuisia liikenneverkkoja koskevien koheesiorahastosta rahoitettavien hankkeiden on oltava unionin suuntaviivoista Euroopan laajuisen liikenneverkon kehittämiseksi 7 päivänä heinäkuuta 2010 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 661/2010/EU9 mukaisia. Toimien keskittämiseksi etusijalle olisi asetettava Euroopan yhteistä etua koskevat hankkeet, jotka on määriteltä kyseisessä päätöksessä, ***sen jälkeen kun ne on määriteltä täsmällisesti ja niiden päätavoitteita on rajattu.***

## Tarkistus 3

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)

#### *Komission teksti*

#### *Tarkistus*

***(4 a) Hankkeita suunniteltaessa, määritettäessä ja toteutettaessa olisi huolehdittava ympäristön esteettömydestä ja saavutettavuudesta vammaisten henkilöiden kannalta, sellaisina kuin asiaan on viitattu vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevan Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen 9 artiklassa.***

#### *Perustelu*

*Euroopan unioni ja useimmat jäsenvaltiot ovat vammaisten oikeuksia koskevan yleissopimuksen osapuolia, ja loputkin jäsenvaltiot ratifioivat parhaillaan sopimusta. Siksi olisi sitouduttava aktiivisesti kaikkien jäljellä olevien esteiden poistamiseen ja hyödynnettävä*

*siinä etenkin koheesiopolitiikkaa.*

#### **Tarkistus 4**

##### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 b kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(4 b) EU:n liikenneala aiheuttaa 24 prosenttia EU:n kaikista hiilidioksidipäästöistä ja sen päästöt ovat lisääntyneet 34 prosentilla vuodesta 1990<sup>1</sup> lähtien, joten on kohdennettava lisää tukea kestäväan liikkuvuuteen siirtymiseen, jotta voidaan saavuttaa tavoitteet, jotka on asetettu komission valkoisessa kirjassa "Yhtenäistä Euroopan liikennealuetta koskeva etenemissuunnitelma – Kohti kilpailukykyistä ja resurssitehokasta liikennejärjestelmää"<sup>2</sup> sekä asiasta 15 päivänä joulukuuta 2011 annetussa Euroopan parlamentin päätöslauselmassa<sup>3</sup>.***

---

<sup>1</sup> *Ks. Euroopan ympäristökeskus (2009): Report No 9/2009 – Greenhouse gas emission trends and projections in Europe 2009. Tracking progress towards Kyoto targets*

<sup>2</sup> *COM2011(144)*

<sup>3</sup> *P7\_TA(2011)0584*

#### **Tarkistus 5**

##### **Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 c kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***(4 c) Kun otetaan huomioon, että kestävien rajat ylittävien yhteyksien, kuten rautatieyhteyksien puuttuvien osuuksien***

*määrä on kasvanut monilla alueilla rautaesiripun hävittyä, EU:n olisi asetettava etusijalle rajat ylittävien yhteyksien j, etenkin uusien jäsenvaltioiden välillä ja uusiin jäsenvaltioihin johtavien yhteyksien elvyttäminen, koska nämä hankkeet tuottavat todellista eurooppalaista lisäarvoa, edistävät ympäristön, ilmaston ja elävän luonnon monimuotoisuuden suojelemista ja parantavat pääsyä Euroopan laajuisiin liikenneverkkoihin.*

**Tarkistus 6**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 4 d kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(4 d) 90 prosenttia kaikista Euroopan kaupunkien automatkoista on alle kuuden kilometrin pituisia, joten niiden mahdollisia korvaajia ovat jalankulku, pyöräily ja julkinen liikenne;*

**Tarkistus 7**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 4 e kappale (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*(4 e) Tarvitaan ehdottomasti uusia rahoituspainopisteitä, sillä suuri osa koheesiorahaston liikenneinvestoinneista on aiemmin suunnattu maantieliikenteeseen, vaikka maantieliikenteen osuus unionin liikennealan kaikista hiilidioksidipäästöistä on jo 72 prosenttia<sup>1</sup>.*

---

<sup>1</sup> Ks. Euroopan ympäristökeskus (2011): EEA Report No 7/2011 – TERM 2011: transport indicators tracking progress.



## Tarkistus 8

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

*Komission teksti*

(6) Jotta voidaan ottaa huomioon koheesiorahaston erityistarpeet sekä Eurooppa 2020 -strategia, jonka mukaan koheesio politiikan tulisi tukea älykkään, kestävän ja osallistavan kasvun aikaansaamista<sup>11</sup>, on tarpeen määrittää asetuksessa (EU) N:o [...] /2012 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] säädettyihin temaattisiin tavoitteisiin sisältyviä investointiprioriteetteja.

*Tarkistus*

(6) Jotta voidaan ottaa huomioon koheesiorahaston erityistarpeet sekä Eurooppa 2020 -strategia, jonka mukaan koheesio politiikan tulisi tukea **alueellisen yhteenkuuluvuuden periaatetta ja** älykkään, kestävän ja osallistavan kasvun aikaansaamista<sup>11</sup> **samalla kun minimoidaan ulkoiset kustannukset**, on tarpeen määrittää asetuksessa (EU) N:o [...] /2012 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetusta] säädettyihin temaattisiin tavoitteisiin sisältyviä investointiprioriteetteja.

## Tarkistus 9

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 a kappale (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**(6 a) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 195 artiklan mukaan unioni täydentää jäsenvaltioiden toimintaa matkailualalla, erityisesti edistämällä alalla toimivien yritysten kilpailukykyä.**

*Perustelu*

*Matkailu on nimenomaisesti määritelty alaksi, jolla unioni voi toimia. Tämän muutoksen pitää näkyä lainsäädännössä ja rahoitussäännöissä.*

## Tarkistus 10

### Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 kappale

*Komission teksti*

(7) Toimenpideohjelmien täytäntöönpanon edistymistä mittaavat yhteiset indikaattorit olisi asetettava ennen kuin jäsenvaltiot laativat toimenpideohjelmansa. Näitä indikaattoreita olisi täydennettävä ohjelmakohtaisilla indikaattoreilla.

*Tarkistus*

(7) Toimenpideohjelmien täytäntöönpanon edistymistä mittaavat yhteiset indikaattorit olisi ***Eurooppa 2020 -strategiaan perustuvan tuloshakuisen lähestymistavan mukaisesti*** asetettava ennen kuin jäsenvaltiot laativat toimenpideohjelmansa. Näitä indikaattoreita olisi täydennettävä ohjelmakohtaisilla indikaattoreilla.

**Tarkistus 11**

**Ehdotus asetukseksi**

**2 artikla – 1 kohta – a alakohta**

*Komission teksti*

a) ympäristöinvestoinnit muun muassa kestäväan kehitykseen ja energiaan liittyvillä aloilla, joilla on nähtävissä ympäristöhyötyjä;

*Tarkistus*

a) ympäristöinvestoinnit muun muassa kestäväan kehitykseen, ***kestävään matkailuun ja uusiutuvaan*** energiaan liittyvillä aloilla, joilla on nähtävissä ympäristöhyötyjä;

**Tarkistus 12**

**Ehdotus asetukseksi**

**3 artikla – a alakohta – v alakohta**

*Komission teksti*

v) ***kaupunkialueiden*** vähähiilisten strategioiden edistäminen;

*Tarkistus*

v) vähähiilisten strategioiden edistäminen ***alue- ja paikallistasolla sekä maaseudulla ja kaupungeissa etenkin kestävän eri liikennemuotoja hyödyntävän liikenteen ja liikkuvuuden osalta;***

**Tarkistus 13**

**Ehdotus asetukseksi**

**3 artikla – d alakohta – johdantokappale**

*Komission teksti*

e) *kestävän liikenteen* edistäminen ja pullonkaulojen *poistaminen* tärkeimmistä liikenneverkkoinfrastruktuureista *seuraavin keinoin:*

*Tarkistus*

e) *kestävään, turvalliseen ja ekotehokkaaseen liikenteeseen ja liikkuvuuteen tähtäävän tehokkaan usean liikennemuodon käytön* edistäminen, *jossa keskitytään nykyisen infrastruktuurin parantamiseen, rajat ylittävien yhteyksien puutteiden korjaamiseen* ja pullonkaulojen *poistamiseen* tärkeimmistä liikenneverkkoinfrastruktuureista, *mukaan luettuina alue- ja paikallistason, maaseudun alueiden ja kaupunkialueiden yhteydet;*

**Tarkistus 14**

**Ehdotus asetukseksi**  
**3 artikla – d alakohta – i alakohta**

*Komission teksti*

i) *multimodaaliliikennettä koskevan* yhtenäisen Euroopan liikennealueen tukeminen investoinneilla Euroopan laajuisiin liikenneverkkoihin;

*Tarkistus*

i) *kestävän, turvallisen ja tehokkaan useaa liikennemuotoa käyttävän* yhtenäisen Euroopan liikennealueen tukeminen investoinneilla Euroopan laajuisiin liikenneverkkoihin *siten, että keskitytään solidaarisuuden ja alueellisen yhteenkuuluvuuden perusteella Euroopan unioniin 1. toukokuuta 2004 tai sen jälkeen liittyneiden jäsenvaltioiden verkkoihin integroimiseen ja tällaisten jäsenvaltioiden infrastruktuuritarpeisiin;*

**Tarkistus 15**

**Ehdotus asetukseksi**  
**3 artikla – d alakohta – ii alakohta**

*Komission teksti*

ii) *ympäristöystävällisten ja vähähilisten liikennejärjestelmien kehittäminen, muun muassa kestävän kaupunkiliikenteen*

*Tarkistus*

ii) *liikennealan energiatehokkuuden parantaminen ja kestävään, turvalliseen ja ekotehokkaaseen liikenteeseen ja*

*edistäminen;*

*liikkuvuuteen tähtäävän tehokkaan usean liikennemuodon käytön kehittäminen, jossa painotetaan käytettävissä olevia intermodaalisia liikenneketjuja, eli julkista liikennettä, kävelyä, pyöräilyä, auton yhteiskäyttöä ja kimppakyytejä; nämä toimet edellyttävät kestävän kaupunkiliikenteen suunnitelman hyväksymistä;*

## **Tarkistus 16**

**Ehdotus asetukseksi  
3 artikla – d alakohta – iii alakohta**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*iii) kattavien, korkealaatuisten ja yhteentoimivien rautatiejärjestelmien kehittäminen;*

*iii) liikenteen optimaalinen kehittäminen ottamalla käyttöön älykkäitä ja helposti käytettävissä olevia liikennejärjestelmiä, esimerkiksi kehittämällä kattavia, korkealaatuisia ja yhteentoimivia rautatiejärjestelmiä ja etenkin hyödyntämällä Euroopan rautatieliikenteen hallintajärjestelmää ja vähentämällä rautateiden rahtiliikenteen melua sen lähteellä; ympäristöystävällisten linja-autopalvelujen ja kestävän vesiliikenteen tukeminen;*

## **Tarkistus 17**

**Ehdotus asetukseksi  
3 artikla – e a alakohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*e a) komission (liikenteen ja liikkumisen pääosaston ja aluepolitiikan pääosaston) koordinoitiroolin lujittaminen, jotta voidaan edistää paremmin koheesiorahastosta saatavan rahoituksen vaikuttavuutta ja hyödyntää sen koko potentiaalia;*

## Tarkistus 18

### Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta

#### *Komission teksti*

1. **Tämän asetuksen liitteessä on määritelty yhteiset indikaattorit, joita on tarvittaessa käytettävä** asetuksen (EU) N:o [...] /2012 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] 24 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Yhteisten indikaattorien perustasona käytetään nollaa, ja kumulatiiviset tavoitteet asetetaan vuodelle 2022.

#### *Tarkistus*

**Komissio laatii lisäksi luettelon yhteisistä indikaattoreista ottaen huomioon muun muassa ulkoisten kustannusten minimoimisen, ilmastonuojelun sekä onnettomuuksien, ilman pilaantumisen ja melun vähentämisen** asetuksen (EU) N:o [...] /2012 [yhteisiä säännöksiä koskeva asetus] 24 artiklan 3 kohdan **sekä yhtenäistä Euroopan liikennealuetta koskevasta etenemissuunnitelmasta annetun Euroopan parlamentin päätöslauselman [2011/2096(INI)]** mukaisesti. Yhteisten indikaattorien perustasona käytetään nollaa, ja kumulatiiviset tavoitteet asetetaan vuodelle 2022.

## Tarkistus 19

### Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 3 kohta

#### *Komission teksti*

3. Ohjelman erityisten tulosindikaattorien perustasona käytetään uusimpia käytettävissä olevia tietoja, ja tavoitteet asetetaan vuodelle 2022, mutta **ne voidaan ilmaista** määrällisesti **tai** laadullisesti.

#### *Tarkistus*

3. Ohjelman erityisten tulosindikaattorien perustasona käytetään uusimpia käytettävissä olevia tietoja, ja tavoitteet asetetaan vuodelle 2022 ja **ne on ilmaistava sekä** määrällisesti **että** laadullisesti.

## Tarkistus 20

### Ehdotus asetukseksi 6 a artikla (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**6 a artikla**

**Arviointi**

***Komissio toimittaa viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2017 Euroopan parlamentille arviointikertomuksen tässä asetuksessa vahvistettujen tavoitteiden saavuttamisesta.***

## **Tarkistus 21**

**Ehdotus asetukseksi  
7 artikla – 1 b kohta (uusi)**

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***1 b. Komissio teettää viimeistään kahden vuoden kuluttua ohjelman päättymisestä jälkiarvioinnin sen vaikutuksista ja eurooppalaisesta lisäarvosta ja toimittaa arviointiraportin Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle.***

*Perustelu*

*Huolehditaan yhteisiä säännöksiä koskevan asetuksen 50 artiklan täytäntöönpanosta.*

## **Tarkistus 22**

**Ehdotus asetukseksi  
Liite – 6 rivi**

<i>Komission teksti</i>		
Jäteveden käsittely	asukasvastineluku	<b><i>Parannetun vesihuollon piirissä olevan väestön lisäys</i></b>
<i>Tarkistus</i>		
Jäteveden käsittely	asukasvastineluku	<b><i>Jäteveden käsittelyn lisäkapasiteetti</i></b>

### Tarkistus 23

#### Ehdotus asetukseksi Liite – 13 rivi

<i>Komission teksti</i>		
Luonto ja biologinen monimuotoisuus	hehtaari	<i>Sellaisten luontotyyppien pinta-ala, joiden suojelun taso on parantunut</i>
<i>Tarkistus</i>		
Luonto ja biologinen monimuotoisuus	hehtaari	<i>Ennallistettujen biotooppien pinta-ala</i>

### Tarkistus 24

#### Ehdotus asetukseksi Liite – 22 a rivi (uusi)

<i>Komission teksti</i>		
Rautatieliikenne	km	Uusien rautateiden kokonaispituus
	km	Uusittujen tai parannettujen rautateiden kokonaispituus
<i>Tarkistus</i>		
Rautatieliikenne	km	Uusien rautateiden kokonaispituus
	km	Uusittujen tai parannettujen rautateiden kokonaispituus
	<i>määrä</i>	<i>Uudet, uusitut tai parannetut rajatylittävät osuudet</i>

### Tarkistus 25

#### Ehdotus asetukseksi Liite – 22 b + 22 c rivi (uusi)

<i>Komission teksti</i>		
<b>Liikenne</b>		
Rautatieliikenne	km	Uusien rautateiden kokonaispituus
	km	Uusittujen tai parannettujen rautateiden kokonaispituus
<i>Tarkistus</i>		
<b>Liikenne</b>		
Rautatieliikenne	km	Uusien rautateiden kokonaispituus
	km	Uusittujen tai parannettujen rautateiden kokonaispituus
	<i>tonnia/km</i>	<i>Rautateiden tavaraliikenteen lisäys</i>
	<i>matkustajaa/km</i>	<i>Rautateiden henkilöliikenteen lisäys</i>

## Tarkistus 26

### Ehdotus asetukseksi Liite – 22 d rivi (uusi)

<i>Komission teksti</i>		
<b>Liikenne</b>		
Rautatieliikenne	km	Uusien rautateiden kokonaispituus
	km	Uusittujen tai parannettujen rautateiden kokonaispituus
<i>Tarkistus</i>		
<b>Liikenne</b>		
Rautatieliikenne	km	Uusien rautateiden kokonaispituus
	km	Uusittujen tai parannettujen rautateiden kokonaispituus
	<i>km</i>	<i>Euroopan rautatieliikenteen hallintajärjestelmään</i>



		<i>kuuluvien rautateiden kokonaispituus</i>
--	--	---

### Tarkistus 27

#### Ehdotus asetukseksi Liite – 24 a rivi (uusi)

<i>Komission teksti</i>		
Maantiet	km	Uusien rakennettujen maanteiden kokonaispituus
	km	Uusittujen tai parannettujen maanteiden kokonaispituus
<i>Tarkistus</i>		
Maantiet	km	Uusien rakennettujen maanteiden kokonaispituus
	km	Uusittujen tai parannettujen maanteiden kokonaispituus
	<i>määrä</i>	<i>Uudet, uusitut tai parannetut rajatylittävät osuudet</i>

### Tarkistus 28

#### Ehdotus asetukseksi Liite – 25 a rivi (uusi)

<i>Komission teksti</i>		
Kaupunkiliikenne	henkilömatkat	Tuetuilla kaupunkiliikennemuodoilla tehtyjen henkilömatkojen määrän lisäys
<i>Tarkistus</i>		
Kaupunkiliikenne	henkilömatkat	Tuetuilla kaupunkiliikennemuodoilla tehtyjen henkilömatkojen

		määrän lisäys
	<i>prosenttiosuus</i>	<i>Julkisen liikenteen ja jalankulun ja pyöräilyn kaltaisten moottorittomien liikkumismuotojen osuuden muutokset</i>

### Tarkistus 29

**Ehdotus asetukseksi**  
**Liite – 25 b rivi (uusi)**

<i>Komission teksti</i>		
Kaupunkiliikenne	henkilömatkat	Tuetuilla kaupunkiliikennemuodoilla tehtyjen henkilömatkojen määrän lisäys
<i>Tarkistus</i>		
Kaupunkiliikenne	henkilömatkat	Tuetuilla kaupunkiliikennemuodoilla tehtyjen henkilömatkojen määrän lisäys
	<i>ekotehokkaammat ajoneuvot</i>	<i>Ekotehokkaamman kaupunkiliikenteen ajoneuvojen määrän lisäys ja infrastruktuurin kehittäminen</i>

### Tarkistus 30

**Ehdotus asetukseksi**  
**Liite – 26 a rivi (uusi)**

<i>Komission teksti</i>		
Sisävesiliikenne	tonneja/km	Parannetuilla sisävesiliikenteen väylillä kuljetetun rahdin lisäys
<i>Tarkistus</i>		
Sisävesiliikenne	tonneja/km	Parannetuilla sisävesiliikenteen väylillä kuljetetun rahdin lisäys

	<i>henkilömatkat</i>	<i>Sisävesiliikenteen palveluja käyttävien henkilöiden määrän lisäys</i>
--	----------------------	--

### Tarkistus 31

**Ehdotus asetukseksi**  
**Liite – 26 b rivi (uusi)**

<i>Komission teksti</i>		
<i>Tarkistus</i>		
<i>Ilmastovaikutus</i>	<i>miljoonaa hiilidioksidiekvivalenttitoimia</i>	<i>Yhteisrahoitetuilla toimenpiteillä saavutettu muutos kasvihuonekaasupäästöissä</i>

### Tarkistus 32

**Ehdotus asetukseksi**  
**Liite – 26 c rivi (uusi)**

<i>Komission teksti</i>		
<i>Tarkistus</i>		
<i>Matkailu</i>	<i>euroa</i>	<i>Älykkääseen ja kestävään liikkuvuuteen tehtyjen investointien määrä</i>

### Tarkistus 33

**Ehdotus asetukseksi**  
**Liite – 26 d, 26 e, 26 f rivi (uusi)**

<i>Komission teksti</i>		
<i>Tarkistus</i>		
<i>Matkailu</i>	<i>euroa</i>	<i>Liikuntarajoitteisten</i>

		<i>henkilöiden matkailupalvelujen esteettömyyteen tehtyjen investointien määrä</i>
	<i>euroa</i>	<i>Pyörätieverkoston tehtyjen investointien määrä</i>
	<i>euroa</i>	<i>Luonnonperinnön, kulttuuriperinnön, teollisuusperinnön ja historiallisen perinnön suojeluun tehtyjen investointien määrä</i>

## ASIAN KÄSITTELY

<b>Otsikko</b>	Koheesiorahasto ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1084/2006 kumoaminen		
<b>Viiteasiakirjat</b>	COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD)		
<b>Asiasta vastaava valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	REGI 25.10.2011		
<b>Lausunnon antanut valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	TRAN 25.10.2011		
<b>Valmistelija</b> Nimitetty (pvä)	Michael Cramer 24.11.2011		
<b>Valiokuntakäsittely</b>	28.2.2012	24.4.2012	18.6.2012
<b>Hyväksytty (pvä)</b>	19.6.2012		
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: -: 0:	34 0 4	
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Magdi Cristiano Allam, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Philip Bradbourn, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Philippe De Backer, Luis de Grandes Pascual, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Dieter-Lebrecht Koch, Ádám Kósa, Werner Kuhn, Bogusław Liberadzki, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Dominique Riquet, Petri Sarvamaa, Vilja Savisaar-Toomast, Olga Sehnalová, Brian Simpson, Keith Taylor, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias, Peter van Dalen, Dominique Vlasto, Artur Zasada, Roberts Zīle		
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Spyros Danellis, Gilles Pargneaux, Alfreds Rubiks		
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)</b>	María Irigoyen Pérez		

## ASIAN KÄSITTELY

<b>Otsikko</b>	Koheesiorahasto ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1084/2006 kumoaminen			
<b>Viiteasiakirjat</b>	COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD)			
<b>Annettu EP:lle (pvä)</b>	6.10.2011			
<b>Asiasta vastaava valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	REGI 25.10.2011			
<b>Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 25.10.2011	EMPL 25.10.2011	ENVI 25.10.2011	ITRE 25.10.2011
	TRAN 25.10.2011			
<b>Valiokunnat, jotka eivät antaneet lausuntoa</b> Päätös tehty (pvä)	EMPL 27.10.2011			
<b>Esittelijä(t)</b> Nimitetty (pvä)	Victor Boștinaru 21.6.2011			
<b>Valiokuntakäsittely</b>	22.11.2011	25.1.2012	28.2.2012	20.3.2012
	26.4.2012	30.5.2012	21.6.2012	11.7.2012
	26.11.2012	24.1.2013	19.2.2013	19.3.2013
	23.4.2013	29.5.2013	19.6.2013	
<b>Hyväksytty (pvä)</b>	10.7.2013			
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: –: 0:	43 0 1		
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Catherine Bearder, Jean-Jacob Bicep, Victor Boștinaru, John Bufton, Nikos Chrysogelos, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Brice Hortefeux, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva Kekuš, Constanze Angela Krehl, Jacek Olgierd Kurski, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Markus Pieper, Monika Smolková, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska			
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Jan Březina, Andrea Cozzolino, Karima Delli, Cornelia Ernst, Ivars Godmanis, Evžen Tošenovský, Giommara Uggias			
<b>Jätetty käsiteltäväksi (pvä)</b>	18.7.2013			